

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PK Şemsi, Şileyman
6549 Tuhfet ül-Mesnevi 'alá hubb
S42A17 il-Hayderi
1887

1057

17/174

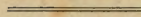
﴿ تحفة المنوی علی حب الحیدری ﴾

و

﴿ دیوانچه قره شمسی ﴾



ناشری: عارف



مهر مخصوصه مهور اولیانلر ساخته در



معارف نظارت جلیله سنک ۳۳۵ نومرولی رخصتنامه سیله طبع اولمشدر



استانبول

(آ. ماویان) شرکت مرتبیه مطبعه سی — باب عالی چاده سی نومرو ۵۲

۱۳۰۵

Handwritten notes in the left margin, including the number ۱۰۴۷ and other illegible text.

PK
6549
S 42 A 17
1887

معرفت عاجزی ایله اختصاص اولنان ۳۳۰ نومرولی معارف عمومیہ نظارت
جلدہ سنک رخصتنامہ سیلہ شرکت مرتبہ مطبعہ سندھ طبع اولمشدر.
تکرار طبعی وھر بر مسئولیتی ذات فقیرانہمہ عائد اولدیغندن مهر ذاتملہ مهور
اولبان نسخہ لک طابع وناشری مسئولدر.

قرہ شمسى دده زاده

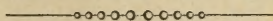


كريد ولايتى مقبى فضيلتو ابراهيم شريف افنديك
تقريفن عالبريدر

يا كائناً قبل كل كون ويا حاضراً مع كل كون ويا باقياً بعد انقضاء كل كون
احمدك وانت المحمود بكل لسان والمسبح في كل حين وآن واصلى على سيدنا
محمد الذى اوحى الله اليه ما اوحى وانزل الفرقان عليه تبياناً وهدى وعلى آله
واصحابه واتباعه الذين اشرقوا بالانوار المحمدية وما افيض عليهم من سرائر
اللاهوت جردتهم من العلائق النفسانية رضى الله عنهم ورضوانه وقدس الله
اسرارهم وقدسنا باسرارهم وبعد فقد طالعت هذه الرسالة المنتخبة من المستوى
الموسومة ب (تحفة المثوى على حب الحيدرى) فوجدتها قد شغفت قلوب
العاشقين حباً وخضعت له عقول العارفين شرقاً وغرباً فهي انسب واخبرى
ان يكتب باقلام الذهب على الواح فضض القباب اذ هي مشتملة لنعوت رجال
الله ومحبتهم فكانت الذ الكتاب مارأت عين الزمان من ابتداء تحططت الايدى
نظيره ولا سمعت آذان الافهام عدليه فله در الجهبذ الالمى والنخرير الاوحدى
والصالح المتقى والعارف الذكى المرحوم السيد الشيخ سليمان شمسى دوده افندى
حيث الف كتاباً جليلاً وكشف معانيه كشفاً جليلاً بعبارة راقية وتراكيب بليغة
فاخرة وعدا عن هذا نور افهام المطالعين بتضمين معظم مسائل الالهيات عماتعلق
بوجود خالق الكائنات وانبعها بعض الجمل اللطيفة من المخاطبات الحكيمية
والمواعظ العجيبية والدلائل الالزامية والبراهين القاطعة فحقاً ان جاء اثرأ يشفى
العليل ويروى الغليل وفي ذلك فليتنافس المتنافسون

کرید ولایتی مکتوبی قلمی مسودانندن عزتلو حلیم نیر افندیکنک ینبوع افکار کمال
وعرفانلرندن فیضان ایدن تقریض عالیبردر

بر چشمه سار معنوی کبی رشحه پاش ماء الحیات فیوضات اولان اشبو
دیوانچه بلاغتپیرا حقا که تشنکان زلال عرفان ایچون بر سیرابکاه شهادت
معنادر عندلیب کلزار مثنوی وصف مجلیله عنوان طراز نباهت اولان مرحوم
قره ابدال سلیمان شمسی دده افندی حضرتلرینک محصول طبع کالاتی اولان
اشبو اشعار علویه نیک هر بریتی برر ترجمان اسرار عشق و حال دنیلسه سزا
وبویله بر بابل خوش الحانک نعمات عاشقانه سی ذوق آور جان اولسه بجادر
اسمان فضائل معنویه نیک پیرایه افتخاری اطلاقه شایان واحرا اولان بویله بر
شمسی منیر ارشادک اشعه فیوضاتندن مملکتجه اقتباس ایدیلان انوار هدایت
وعرفان مادام الحیات واجب التحدیث بر دستمایه کرانبها اولدینی کبی بدایع
انارینی وخصوصیله کلشن مثنوی به منسوب بر کلدسته برکریده اولان (حفه
المثنوی علی حب الحیدری) مرثیه منتخبه سنی حاوی بولنان اشبو اثر بهین
دخی الی الابد مطالعه سیله تنویر باصره افتخار اولنه جق بر یادکار بهمتادر.



اشبو دیوانچه صاحبی حانیہ مولویخانہ سنک واقف و بانئ عالیسی

مرحوم قرہ ابدال سلیمان شمسی دہدہ افندی حضرت تارینک

ترجمہ خالدی

عزیز مشارالیه بیک ایکوز قرق درت سنہ سی رمضان شریفندہ قونیدہ تولد ایدہ رک سلیمان اسمیلہ تسمیہ اولنشد رکندوسی پدری بولنان عاشق عثمان نامندہ بر ذاتک متصرف اولدینی عبدالرشید نام محلده واقع باغندہ ایام صیفده قیون و قوزی ایله وقتنی بالامرار ایام شتاده شهرده کی مکتبه دوام ایتمکده ایدیسده کرکی کبی دوامه حیولت ایدن فقر حال مانعه سیله نعمت علم و معرفتدن لایقیله بهره مند اوله میوب نهایت الامر سنی اون بش راده سنه وصول ایله حد بلوغه ایردکده اثر الهام اوله رق کانون دروننده علو کبر اشتغال اولان نائره عشق الهی سائقه سیله قیون و قوزی و باغ و راغ محبتدن فراغت و سودای شوق نامتاهی ایله خود بخود توبه و انابه ایدہ رک غوطه خوار دریای عشق ربانی اولدی .

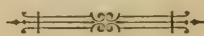
نهایت اون التی یاشنده اولدینی حالده بیک ایکوز الی طقوز سنه سنده ابونینک رضاسنی بالتحصیل کافه اقرار بندن هجران و بالجمله مطالب و آمال دنیویہ دن فارغ و رفو کردان اولدینی حالده مدینه قونیدہ کائن حضرت شمس تبریزی افندمزک درکاه فیض آکتنه لرینک چاروپکشلکنی بالاختیار گوشه نشین ازوا اولدی . اوراده ایفای خدمت ایتدیکی ائناده درکاه شریف مذکور تر به داری سید امرشاه قیغوسز ابدال اهل حال و صاحب کمال بر ذات اولغله (و انیبو الی ربکم واسئواله) ایت کریمه سی حکمنجه توبه و انابه ایدہ رک کندوسنه تسلیت کامله ایله تسلیم اولمسی اوزرینه تر به دار مشارالیه کندوسنی مکتبه ویره رک تکرار الفبادن بدأ و مباشرتله قرآن کریمی ختم و علم حال و عقائد دینییه دائر اولان کتابلری تحصیل و تعلیم ایتدیره رکدن درت سنه تریه سیله مشغول اولدینی کبی اول اراق بر حیات اولوب مرشدی بولنان ابدال محمد سودی دده افندی به دخی بالتسلیم انک خدمت پر برکتی شرفنده نائل ایتدیدی .

مؤخرأ مشارالیه محمد سودی دده نك وقوع ارحالی ایله درگاه حضرت مولاناده واقع طریقتهی بچهنده دفن اولدقدنصکره صاحب ترجمه مرشد عزیز ی قیغوسز دده افندی ایله برابر درگاه حضرت شمس تبریزده قاله رق تعلیم علم عشق ایله اوقاتکنذار اولدیلر بعده بیک ایکوز التمش سنهنده بر معراج کجه سنك صباحیسنده صاحب ترجمه پوته عشق اولان درگاه حضرت مولانا مطبخ شریفنه بالاقرار چلاه شریفی دخی تکمیل ایتدکنصکره عزیز مشارالیه قیغوسز دده ذاته مخصوص حجره یه استرفاق ایدرک سیر سلوکی اکال ایله برابرینه بر معراج کجه سنده کندوسنی شهداب انابتله دخی شیرینکام ایتدی مؤخرأ التمش اتی سنه سی محرمنده بالاستخلاف خلافتنامه سنی دخی احسان واعطا وکندی قبر شریفی محلی بالتعین «بزی بوراده زیارت ایده جکسین» دیو بر طاقم وصیتلری ایضا ایلدکنصکره کندوسنی تحصیل علم ایچون افیون قره حصارینه اعزام واسرا و محل مذکورده درت سنه تحصیل علم ایله برابر بر سنه دخی بروسه ده درسعادته کی زیارتکاهلری و حیاته اولان مرشد آ کاهلری زیارت و سیاحت و بعده قونیه یه عودتله امرتاهله مبادرت ایلسنی امر و ایصال ایتدی صاحب ترجمه دخی اشبو وصیت موجبجه درت سنه قره حصارده حضور حضرت سلطان دیوانیده ادای خدمت و تحصیل علمه سعی وغیرته برابر بر سنه بروسه و استانبوله دخی سیاحت و بر طاقم ذوات کرامی زیارت ایتدکنصکره قونیه یه عودتله عزیز مشارالیه قیغوسز دده نك تعیین و اشارت بیوردینی محله کی پیشکاه قبه حضرت مولاناده کاشن کیلانی دده یاننده قیغوسز دده مزار ی دیمکله مشهور زیارتکاه اولان قبر شریفی زیارت ایتدی صاحب ترجمه عزیز مشارالیه قیغوسز دده یه تسلیم اولدینی صرده کندوسنه المشتک معناسنده اولان سمعی ومؤخرأ اسماء حسندان نور اسمک تذکارینه مداومتی اوزرینه نوری و بعده حضرت شمسک اسم شریفی ذاکر و خدمتارینه منهمک و مصر اولسیله شمعی محضنی ویره رک قره شمسی دیه ندا ایدر ایدی.

مؤخرأ کندوسنده کوریلان کمال تواضع اوزرینه ترابی و بعده نیاز پنجره - سنه کچه لری کثرتله نیازه دوام ایتدیکی جهتله نیازی ومؤخرأ عزیز مشار - ایله قیغوسز دده نك مرشدی بولنان محمد سودی دده نك وقوعی ارحالی

اوزرینه اكا بدل طوتهرق ابدال مخلصنی ویره رك بو مخلصه اولان فرط محبتی ایجابی اولوق اوزره اکثر اوقاتده قره ابدال دیه کندوسنی یاد ایدر ایدیکه صاحب ترجمه کندوسی بو مخلصه یاد ایدلرجه زیاده سیله مفتخر اولور ایدی . صاحب ترجمه برمنوال مشروح امر سیاحتی اكمال ایله بیک ایکوز یتیم ایکی سنه سنده قونیه یه عودت و عزیز مشارالیه ک قبر شریفنی زیارت ایتدکن صکره امر تأهلیک دخی اجراسی اسبابنه تشبثله بیک ایکوز یتیم درت سنه سنده بالتأهل یتیم بش سنه سی رجب شریفک یدیسنده صلب پاکندن محمد شمس الدین و یتیم یدی سنه سی جمادی الاولنده حسن حسنی و سکسان سنه سی رمضان شریفنده حسین عارف نامنده اوج نفر ایحال سنه الخصالی دنیا به کلدیکی کبی او صروده پدری عاشق عثمان دخی ارحمال دار بقا ایدرک عبد الرشید ساطانک قبرستاننده والده سی یاننده دفن اولمشدر . صاحب ترجمه مشوی شریف و درویشلره درس قرائتی خواجهلکی خدمت لری ایله امرار وقت ایتدیکی حالده بیک ایکوز سکسان یدی سنه سنده آیدین کوزلحصارنده دفین خاک عطرناک اولان خراسانی علی دهده نک درگاه شریفی مشیخته به کام ایدیلوب اوراده ایفای خدمت مشیخت ایدرکن کرید ولایتی مرکزی بولنان حانیه ده کی محبان مولویه طرفندن مخصوص ادمله دعوتنامه لر بالارسال کریده تشریف لریچون وقوع بولان رجا و استدعا اوزرینه بیک ایکوز سکسان طقوز سنه سنده کرید جزیره سنی بالتشریف طریق فیض رفیق مولوی امین بهینی اجرابه مبادرت و مؤخرآ آیدین مولویخانه سندن قطع علائق ایله اولاد و عیالی مستحجاباً حانیه به هجرت و بوراده اختیار توطن و اقامتله حانیه ده کی مولویخانه نک بنا و احیاسنه مباشرت و تدریجاً اكماله موفقیته فی ۲۷ رجب الفرد سنه ۲۹۷ تاریخنده رسم کشادی بالاجرا اولوقدنبرو آیین طریقت بروفق مطلوب اجرا اولنه کلکده اولدینی کبی صاحب ترجمه دخی فی ۲۳ ذی الحججه سنه ۳۰۳ وفی ۹ ایلول سنه ۳۰۲ تاریخنده عزم کلشنسرای بقا اوله رق مذکور مولویخانه ده کائن تربه مخصوصه سنده دفین خاک عطرناک اولمشدر .

(همیشه رحمت باری قرین جانش باد)





هو

﴿ تحفة المشنوی علی حب الحیدری ﴾

(در مناجات قاضی الحاجات)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الله الله يك نظر بر ما فكن لا تقنطنا فقط طال الحزن

ای خدای پاک و بی انباز و یار	دستگیر و جرم ما را در گذار
ای کریم وای رحیم و سرمدی	در گذار از بدسکالان این بدی
دستگیر و رهمنما توفیق ده	جرم بخش و عفو کن بکشاکره
کشته پران نامه ما از شمال	پس زبان از عذر همچو لال لال
نیست ما را غیر فضلت هیچ کس	ای قدیم ذولکرم فریاد رس

الله الله

ای خدای فضل تو حاجت روا	با تو یاد هیچ کس نبود روا
خود وکیل ماست لطف ای دلیل	مدعا اینست ای نعم الوکیل
ما بنودیم و تقاضا مان نبود	لطف تو نا گفته ما میشنود
باد ما بود ما از داد تست	هستی ما جمله از ایجاد تست
ای حکیم کار ساز بی ندید	صانع آفاق و این عرش مجید

الله الله

ای خدای با عطای با وفا	رحم کن بر عمر رفته بر جفا
ای حکیم بی نظیر و مثل و یار	ابرا درده قطار اندر قطار
اندران روزی که در درگاه تو	مادرا یم از کنه پشت دو تو
ای عظیم از ما کنهان عظیم	تو توانی عفو کردن در حرم
یا الهی ربنا معبودنا	فاعف عنا ربنا وارحم لنا

الله الله

ای حکیم کارساز غیب دان ماز تو داریم هم ایمان و جان
 جان مان دادی و ایمان نیز هم از وفضلنا هم این جان محترم
 جان و نان دادی و عمر جاودان سائر نعمت که ناید در بیان
 وقت استرداد جان پر خصال چون ازین قالب بماند انفصال
 دار ایمان همه ای پادشاه از شر تاراج شیطانی نگاه

الله الله

ای خدای جنت و خور و قصور ساقی آن باده ناب نطهور
 چونکه ما رامست کردی زین بنید مستی خواهیم کردن چون سزید
 باده ما عشق تست و نقل ما ذکر و حمدت چون ملائک بر سما
 مستی ما از شراب مشویست های وهوی ماسرود معنویست
 مشوی دار العیار عاشقیست باده اش صافی و سکرش مطلقیت

الله الله

ای کریم ذو الجلال مهربان دائم المعروف دارای جهان
 بی طلب هم میدهی کنج نهان رایگان بخشیدهئی جان و جهان
 با طلب چون ندهی ای حی و دود کز تو آمد جمله کی بود و وجود
 در عدم کی بود ما را خود طلب بی سبب کردی عطا های عجب
 این طلب در ما هم از ایجادتست رستن از بی داد یارب دادتست
 هکذا انعم الی دار السلام بالنبی المصطفی خیر الانام

الله الله

الصلوة والسلام علیک یا رسول الله الخ



﴿ در حمد و ثنای خدای تعالی عز و جل ﴾

آن خدای خوب کار برد بار هدیه هارا میدهد در انتظار
 ناگزیر جمله کان حی قدیر لایزال ولم یزل فرد و بصیر
 رحمت او بی حدست و بی کران او حکیمست و کریم و مهربان
 داد جان و رزق داد و جاه داد چشم داد و راه داد و چاه داد

جان از و آمد نیامد اوز جان
 صد چو عالم در نظر پیدا کند
 آن کجا انبکیز را سازد یقین
 پرورد در آتش ابراهیم را
 در خرابی کنجها پنهان کند
 عین آن تخیل را حکمت کند
 با چنان غالب خداوندی کسی
 با چنان قادر خدایی کز عدم
 آن عظیم الشان خداوند مجید
 خالق و صانع یکی بی علتست
 اندر و تبدیل و تغییر و زوال
 ذات او از عیب و از علت بریست
 قادر وحی و قدیم لایزال
 از دهانت چون براید حمد حق
 باز گشت ما دگر باره بدوست
 آنچنانکه هست ذات ذوالجلال
 هست بیچون آن حکیم کردگار
 کس ندانسته بتحقیق و یقین
 نیست موجودی جز او در کن فکان
 صد هزاران جان دهد اورا یکان
 چونکه چشمت را بخود بینا کند
 مهرها رویاند از اسباب کین
 ایمنی روح سازد بپیرا
 خار را کل جسمها را جان کند
 عین آن زهر آرا شربت کند
 چون نمرد کز نباشد او خسی
 صد چو عالم هست کرداند بدم
 کین همه از قدرت و صنع آفرید
 کو منزله ز احتیاج و آلتست
 دان محال از عقل تو دارد کمال
 ز انقلاب و کلفت و آفت بریست
 نیست نقصانیش در عز و کمال
 مرغ جنت سازدش رب الفلق
 قادر اول او و آخر نیز اوست
 قادر مطلق قدیم و لا یزال
 پس ترا با چه وبا چونست کار
 هیچ گونه ذات رب العالمین
 ذات او دان در مکان و لا مکان

❖ درستایش انبیای عظام علیهم السلام ❖

آن خداوندی که از خاک ذلیل
 آن خدایی که فرستاد انبیا
 پاک شان کرد از مزاج خاکیان
 بر گرفت از نار و نور و صاف ساخت
 آن سنا برقی که بر ارواح تافت
 آفرید او شهسواران جلیل
 نی بحاجت بل بفضل کبریا
 بگذرانید از تک افلاکیان
 وانکه او بر جمله انوار تاخت
 تا که ادم معرفت زان راه یافت

آن کز آدم رست دست شیت چید
نوح از ان کوه چون برخوردار شد
جان ابراهیم از ان انوار زفت
چونکه اسماعیل در جویش فساد
جان داود از شعاعش کرم شد
چون سلیمان شد وصالشرا رضیع
در قضا یعقوب چون بنهاد سر
یوسف مهر چو دید آن آفتاب
چون عصا از دست موسی آب خورد
جان جرجیس از فرش چون رازیافت
چون ذکریا دم ز عشق اوزدی
چونکه یونس جرعه ئی زان جام یافت
چونکه یحیی مست کشت از شوق او
چو شعیب آگاه شد زین ارتقا
شکر کرد ابوب صا بر هفت سال
خضر و الیاس از میش چون دم زدند
ز دباش عیسیء مریم چو یافت
آنکه او بر ذروه چرخ کبود
سعیها کردند بسیار انبیا
میرود این هر دو کار از انبیا
چون رسولان از پی پیوستند
اطلب المعنی من الفرقان و قبل
انبیا را تنک آمد این جهان
پس خلیفه اش کرد آدم چون بیدید
در هوای بحر جان در بار شد
بی حذر در شعله های نار رفت
پیش دشمنه آبدارش سر نهاد
آهنی اندر دست بافش نرم شد
دیو کشتش بنده فرمان و مطیع
چشم روشن کرد از بوی پسر
شد جنان بیدار در تعبیر خواب
ملکت فرعون رایتقه لقمه کرد
هفت نوبت جان فشانده و بازیافت
کرد بر جوف درختش جان فدی
در درون ماهی او آرام یافت
سر بطشت زرنهاد از ذوق او
چشم را در باخت از بهر لقا
در بلا چون دید آثار وصال
آب حیوان یافتند و کم زدند
بر فراز چرخ چارم می شتافت
میدهد ادریس را بال صعود
تا که کردان شد برین سنک آسیا
بی خبر زین هر دو ایشان چون صدا
پس چه پیوندشان چون یک تنند
لانفرق بین احاد الرسل
چون شهان رفتند اندر لامکان

صلوة الله عليهم اجمعین

﴿ در نعمت پاك حبيب خدا حضرت محمد المصطفى صلوات الله عليه التحيا ﴾

نام احمد نام جمله انبياست	چونكه صد آمد نود هم پيش ماست
انبيسا چون جنس عليين بدند	سوى عليين بجان و دل شدند
چون محمد يافت آن ملك و نعيم	قرص مه را كرد دردم او دونيم
ماه از نور رسول ما بتافت	از اشارتش به اين معنى شكاف
زان سبب فرمود يزدان والضحى	والضحى نور ضمير مصطفى
سيد سرور محمد نور جان	مهتر و بهتر شفيع مجرمان
چون درخت و سنك كاندر هر مقام	مصطفى را كرد ظاهر السلام

الصلوة والسلام عليك يا رسول الله الخ

لا اله كفت الا الله كفت	كوهر احمد رسول الله سفت
چونكه ديدى معجز شق القمر	نطق ماه و سنك و آهو هم نكر
ابر را بين سايبان فرق او	والضحى برخوان صفات و خلق او
آستن حنانه از هجر رسل	ناله ميزد هم چو ارباب عقول
مرده از انفاس او زنده شده	موسى و عيسيش هم بنده شده
زين سبب فرمود حق صلوا عليه	كه محمد بود محتاج اليه

الصلوة والسلام

يا محمد بود عشق پاك جفت	بهر عشق اورا خدا لولاك كفت
چون محمد پاك شد از نار و دود	هر كجا رو كرد وجه الله بود
سربسر كوشست و چشمست آن نبى	رحمت حق مرجعست او ما صبي
چون گذشت احمد ز صدره مرصدهش	وز مقام جبرئيل و از حدش
خواجه لولاك ختم انبيسا	از شكر شرين تر آن ماه ضيا

الصلوة والسلام

شد نثار طالبان ار بنكرى	شعلها از كوهر يغمبرى
چند بت بشكبت احمد در جهان	تا كه يارب كوى كشتند امتان
اين بود اكرام آن خواجه سبل	پيش خلق و هم ملائك هم رسل

درمیان آید بر آرد دست‌ها از برای امتان پیش خدا
 یافته ما از تمام دولتی زو صعود امتی و امتی
 دست در دامان شمس پاك زن سوی جوق خسرو لولاك زن

الصلوة والسلام

دست را اندر احد و احمد بزنی ای برادر واره از بو جهل تن
 احمد ار بکشاید آن بر جلیل تا ابد مدهوش ماند جبرئیل
 مصطفی بین چونکه صبرش شد براق بر کشايندش به بالای طباق
 دست ماو دامن ختم رسل صدر عالم صاحب راه و سبیل
 پادشاه ما کریم و کاملست هم کریم و هم علیم و عادلست

الصلوة والسلام

چشم بکشاین لعمرک زیورش از فطهر کسوه لولاك افسرش
 بنده خود خواند احمد در رشاد جمله عالم را بخوان قل یا عباد
 زان سبب قل گفته دریا بود هر چه نطق احمدی کویا بود
 او دلیل راه واپس ماندگان خواجه او و ماسراسر بندگان
 چه دلیلی چون شه کون و مکان صدر و بدر این جهان و آن جهان

الصلوة والسلام

رو بدست آور دلیل راه بین کبرد امانش بدستان یقین
 او شفیع و هم شفیق و هم رشید او امین و صادق القول و سعید
 او طیب و میکشد جور مریض نیک میداند ولی طور مریض
 آن طیب از او نزل درس خوان آن طیب حاذق شافی لسان
 هم عزیز و هم طیب پادشاست هم دلیل ره طیب داء ماست

الصلوة والسلام

درد ما را شربت انفاس ویست باد تو روزی نکر دفع دیست
 زهر را تریاق بین بر جسم او دیو را لرزان نکر از اسم او
 نام احمد چون چنین یاری کند تا که نورش چون مددکاری کند
 نام احمد چون حصارى شد حصین تا چه باشد ذات آن روح الامین

عقل احمد از کمی پنهان نشد روح وحیش مدرک هر جان نشد
عقل قربان کن به پیش مصطفی حسبی الله کویکه الله اُم کفی
الصلوة والسلام



﴿ در ثنای چهار یار و فاشعار حضرت احمد مختار ﴾

چون ابو بکر آیت توفیق شد با چنان شه صاحب و صدیق شد
مصطفی زین گفت کای اسرار جو مرده را خواهی که بنی زنده تو
مر ابو بکر تقی را کوی بین شد ز صدیقی امیر المحشرین
اندرین نشأت نکر صدیق را تا بحشر افزون کنی تصدیق را
چون ابو بکر از محمد برد بو گفت هذا لیس وجه کاذب
چون محمد را ابو بکر نکو دید و صدیقش گفت هذا صادق
چشم احمد را ابو بگری زده اوز یک تصدیق صدیق آمده
دید صدیقش بگفت ای آفتاب فی زشرقی فی زغربی خوش بتاب
گفت احمد راست گفتی ای عزیز ای رهیده تو زدنیا بی نه چیز
رضی الله عنه

چون عمر شیدای آن معشوق شد حق و باطل را چودل فاروق شد
زان نشد فاروق را زهری کردند که بد از تریاق فاروقیش قند
هین بجو تریاق فاروق ای غلام تا شوی فاروق دوران والسلام
چونکه فاروق آینه اسرار شد جان پیر از اندرون بیزار شد
کشته اندر شرع امیر المؤمنین پیشوای مقتدای اهل دین
رضی الله عنه

چونکه عثمان آن عیان را عین کشت نور فایض بود و ذوالنورین کشت
حامل دین بود او محمول شد قابل فرمان بد او مقبول شد
هر که او را مقتدا سازد برست در مقام امن و آزادی نشست
هست یک نامش ولی الدولتین هست یک نعتش امام القبلتین

تا بماند شاهی او سرمدی همچو عن ملک دین احمدی
رضی الله عنه

چون زرویش مرآتی شد درفشان
زین سبب پیغمبر با اجتهاد
گفت هر کس را منم مولا و دوست
گفت پیغمبر علی را کای علی
انکه داری ای فتی در دست راست
هفت سر دارد مرین شمشیر تو
خضم خیبر دل ندارد انقیاد
ذو الفقار ت در گفت اما که تو
مرحبا یا محبتی یا مرآتی
انت مولی القوم من لایستهی
ای شه مردان و سرداران علی
شاه مردان و امیر المؤمنین
انت منی و انا منک ای فتا
طرز جسمک جسمی است از ره مرو
سر سبحان الذی اسر است راست
سر پاک لی مع الله است این
یا رخاصی سر قدسی کوشدار
باتو کفتم این وسه یار دیگر
محرم این راز این چار خواص
جمله ایشان نیز هم زان منند
کرم الله وجه و درشان تو

کرم الله وجه و رضی الله عنه

﴿ در مدح اصحاب کزین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین ﴾

والذی یبصر لمن وجهی را	کفت طوبی من رأی مصطفی
هرکه دست اندر زند یابد فتوح	ما و احصایم چون کشتی نوح
رو نکردانی ز کشتی ای فسا	کشتی نوحیم در دریا که تا
که منم کشتی درین دریای کل	این چنین فرمود آن شاه رسل
نیست انجا چاره جز کشتی نوح	آشنا هیجست اندر بحر روح
کفت پیغمبر که اصحابی نجوم	مقتبس شو زود چون یابی نجوم



﴿ درستایش اولیاء کرام قدس الله ارواحهم ﴾

انبیای حضرت پروردگار	صد هزار و اربع و عشرين هزار
اولیا قائم مقام آن شان	چونکه رفتند انبیا از این جهان
آزمایش تا قیامت دائمست	پس هر دوری ولی قائمست
کردن او از اطاعت طوق داشت	دست بصری ازیدالله شوق داشت
خود مقاماتش فزون شد از عدد	چون جنید از چند اودید آن مدد
نام قطب العارفين از حق شنید	بایزید اندر مزیدش راه دید
شد خلیفه عشق ربانی نفس	چونکه کرخی کرح او راشد جرس
گشت او سلطان سلطانان داد	پورادهم مرکب آن راند شاد
گشت او خرشید رای تیز طرف	وان شفیق از شق آن راه شگرف
چون بلخظه لطف شد ملحوظ شاه	شد فضیل از رهزن ره بین را
سر نهاد اندر بیابان طلب	بشر حافی را مبشر شد ادب
مصرجان را همچو شکر خانه شد	چونکه ذوالنون از غمش دیوانه شد
بر سریر سرو آن شد جاه او	چون سری بی سر شد اندر راه او
سرفراز اند زان سوی جهان	صد هزاران پادشاهان نهان
هر کدائی نامشان را بر نخواند	نامشان از رشک حق پنهان بماند

لاجرم دستش درین آتش نسوخت
 آن رفائی موله در سبند
 کبر نسوزد دست و پایش زومدان
 حق آن نور و حق روحانیان
 حق آن آتی که این و آن ازوست
 شمی تبریزی که نور مطلقست
 پخته گردد از تغیر دور شو
 درعیان خواهی صلاح الدین نمود
 چون ضیاء الحق حسام الدین عنان
 چون بمعراج حقایق رفته بود
 چون زدریاسوی ساخل بازگشت
 اولیا اطفال حقد ای پسر
 کفت اطفال منند این اولیا
 زان بیاورد اولیا را بر زمین
 اولیا را در درون چون نغمه است
 یک زمانی صحبتی با اولیا
 اولیا را هست قدرت از اله
 هر که خواهد همنشینی خدا
 از حضور اولیا کبر بکسی
 چون شوی دور از حضور اولیا
 تا توانی ز اولیا رو بر متاب
 جهد میکن تا توانی ای کبا
 همچو اسماعیل پیشش سر بنه
 اعتباری کبر تایابی صفا
 چشم روشن کن ز خاک اولیا
 عقل خالق اولین و آخرین

شمع سمعون شمس دینش بر فروخت
 چون دم از آل محمد میزند
 کوسند دارد الی شیخ الزمان
 کاندران بحر ند همچون ماهیان
 مغزها نسبت بدو باشند پوست
 آفتابست و زانوار حقیقت
 رو چو برهان محقق نور شو
 دیده هارا کرد بینا و کشود
 باز صگردانید زواج آسمان
 بی بهارش غنچهها نکشفته بود
 چنک شعر مثنوی با ساز کشت
 غائبی و حاضر بس با خبر
 در غریبی فرد از کار و کیا
 تا کند شان رحمه للعالمین
 طالبانرا زان حیات بی بهاست
 بهتر از صد ساله طاعت بی ریا
 تیر بسته باز ارنش ز راه
 اونشیند در حضور اولیا
 تو هلاکی زانکه جزوی نه کلی
 در حقیقت کشتهئی دور از خدا
 جهدکن والله اعلم بالصواب
 در طریق انبیا و اولیا
 شاد و خندان پیش فیض جان بده
 از درون انبیا و اولیا
 تا بینی ز ابتدا تا انتها
 اولیا و انبیا و مرسلین

در تحیات سلام الصالحین مدح جمله انبیا آمد عجین
رحمت و رضوان حق در هر زمان باد بر جان و روان با کشان

﴿ در ستایش سبطین رسول الثقلین ﴾

کفت پیغمبر که نغمتهای حق	اندرین ایام میدارد سبق
چون دم رحمن بودکان ازین	میرسد بوی محمد بی دهن
زان دمی کادم ازان مدهوش شد	هوش اهل آسمان بی هوش شد
کفت پیغمبر زغیب این راجلی	در مقالات نوادر با علی
روشن از پورش چو سبطین آمدند	عرشرا درین فرطین آمدند
چشم شان افتاد اندر عین عین	نی حسن پیدا شد آنجانی حسین
آن یکی از زهر جان کرده نثار	وان سرافکننده براهش مست وار
حلق پیش آورد اسماعیل وار	کارد بر خلقش نیارد کرد کار
آن در مدادن سخنی را لایقست	جان سپردن خود سخای عاشقست
خاصه آن منفق که جان انفاق کرد	حلق خود قربانی خلاق کرد
او سعادت مند کونین آمده	بیکر آفاق را عین آمده
این چنین جذبیستی هر جذب عام	که نهادش فضل احمد والسلام
وصف او از شرح مستغنی بود	روحکایت کن که بیکه میشود

﴿ در وقعه دلسوز کربلا و مذمت یزید پلید ﴾

روز عاشورا نمی دانی که هست	ماتم جانی که از قرنی هست
پیش مؤمن ماتم آن پاک روح	شهره تر باشد ز صد طوفان نوح
بشمرند آن ظلمهارا و امتحان	کز یزید و شمر دید آن خانه دان
بیشن مؤمن کی بود این قصه خوار	قدر عشق کوش عشق کوشوار
چشم کوران آن خسار را ترا بدید	کوش کران این حکایترا شنید
تاچه کین دارند دائم دیو و غول	چون یزید و شمر با آل رسول

آن یزیدی کرده از راه انحراف
 خاک بر فرقش که بد کور ولعین
 آنکه او بودست امه هاویه
 چونکه هر جنست باجنسش شبیه
 مادر و فرزند جوویای ویست
 اودرین میدان بموت الکلک رفت
 خود بنسبت این مقام کنده اش
 باچنان جایی که در روز قیام
 کندو کوی مبرز دنیا یقین
 نعمت جنات خوش بر دوزخی
 آن چه گفت آن باغبان بوالفضول
 کمر نبودی او نتیجه مرتدان
 وین دیگر شهزاده سلطان ماست
 با شریف آن کرد آن دون از کجی
 هر که باشد از زنا وزانیان
 ای سیه دل از صمیه کردی فرار
 توسیه دل باش تا فردا شود
 ضحک تو کریه شود اشتاب نیست
 فعل نا احسن عقوبات خودست
 سرمکش کز سر برایی ای عدو
 حاکمست او در خلا و در بلا
 ای زفرزین بندهای مشکلات
 کین ولی الله را چون میزنی
 خصم ظلم و مکر تو الله باد
 کردهئی افعال و اعمال ردی
 آن توئی وان زخم بر خود میزنی
 ای تن تو هیجه خشک آمده

او کشان از فعل خود بر خود مصاف
 چشم او ابلیس آمد خاک بین
 هاویه آمد مر اورا زاویه
 قال شعبی السولد سر ایسه
 اصلها مرفرعهها را در پی است
 در بن بر نجاست تنک و زفت
 لایق این ریش خام کننده اش
 خواهدش بود این بهشت شادکام
 جنتی دان پیش دوزخ ای حنین
 شد محرم کر چه حق آمد سخنی
 حال او بد دور از اولاد رسول
 کوچنین کفتی برای خاندان
 سید ست از خاندان مصطفی است
 که کند با آل یاسین خارجی
 او برد ظن در حق ربانیان
 کشتهئی عبد الصم اینت اعتبار
 هر که باشد قاب خود رسوا شود
 خالق کون و مکان در خواب نیست
 بد بخود کرده هر آنکه او بدست
 زین ترفع عاقبت او فتی برو
 او کشد آنکاه خواهد خون بها
 سوختهئی دلها سیه کشته دلت
 این چه حقدست ای عدو روشنی
 دست عقل تو زما کوتاه باد
 بر تو وا کردد که بر خود میزدی
 بر خود آن دم تار لغت می تی
 چون بود آن هیجه در آتش کده

هر که او بنهاد ناخوش سنتی
 سوی او نفرین رود هر ساعتی
 نیکوان رفتند سنتها بماند
 وز لئیمان ظلم و لعنت ها بماند
 صبغت الله نام آن رنک لطیف
 لعنت الله بوی این رنک کشف
 رحمت الله آن عمل را در وفا
 لعنت الله این عمل را در قضا

﴿ در تنبیه غافلان و مرثیه شهیدان ﴾

هین مر و کستاخ دردشت بلا
 هین مران کورانه اندر کربلا
 چونکه ایشان خسرو دین بوده اند
 وقت شادی شد چو بکسستند بند
 روح سلطانی ز زندانی بچست
 جامه چون دریم و چون خایم دست
 سوی شادروان دولت ناخستند
 کننده وز بجزیر را انداختند
 دور ملکست و کشتی و شاهنشهی
 کر تو یک ذره از ایشان آ کهی
 ورنهئی آ که بر و خود را کری
 زانکه در انکار نقل محشری
 پس شهیدان زنده زان رویند خوش
 تو بدان قالب به منکر کبر و ش
 رتبت و اقبال او را بر کشود
 زانکه بودش کام از بدل و دود
 وار هیدند از جهان بیچ بیچ
 که نکردند بر فوات هیچ هیچ
 چون روند از چاه زندان در چن
 تلخ نبود پیش ایشان مرک تن
 در میان دولت و عیشی کشاد
 ورنه از جاهی بصحرا او فتاد
 سیر و خنجر چون علی ریخان او
 نرکس و نسرین عدوی جان او
 زین مقام ماتم تنکین مناخ
 نقل افتادش بصحرای فراخ
 در هوا کانا الیه راجعون
 چونکه شاه حازمان آمد داش
 تا کستان و چمن شد منزلش
 قدسیان افتاد بر خاک رهش
 ضد چو یوسف او فتاده در چش
 از بی نظاره او حور و جان
 پر شده آفاق هر هفت آسمان
 آچنان پر کشته از اجلال حق
 کند روهم ره نیابد آل حق
 مقصد صدق و جلیس حق شده
 رسنه زین آب و کل آتشکده
 رفت از وی جنبش طبع سکون
 از چه از انا الیه راجعون
 صورت از بی صورتی آمد برون
 باز شد کانا الیه راجعون

﴿ فضیلت گریه برای وقعهٔ دلسوز شهیدان کربلا ﴾

باش چون دولاب نالان چشم تر	تا ز سخن جانت بر روید حضر
گریه وزاری قوی سرمایه نیست	رحمت کلی قوی تر دایه نیست
بهر کس گریه آدم آمد بر زمین	تا بود گریان و نالان و حزین
زانکه آدم زان عتاب از اشک رست	اشک تر باشد دم توبه پرست
اشک کان از بهر او بازند خلق	کوهرست او اشک پندارند خلق
با تضرع باش تا شادان شوی	گریه کن تا بی سبب خندان شوی
هر تضرع کان بود باسوز و درد	ان تضرع را اثر باشد بمرد
که برابر می نهد شاه مجید	اشک را در فضل باخون شهید
گفت ولیکوا کثیراً گوش دار	تا بریزد شیر فضل کردگار
پس ز شرح سوز او کمزن نفس	رب سلم رب سلم کوکه بس
شرح این کوتاه کن ورخ زین بتاب	دم مزین والله اعلم بالصواب

سلام الله عليهم اجمعین



﴿ درشنای شهدای کربلا ﴾

الذی جعل لکم گفت النجوم	در قدم بودش چنین صنع از علوم
هر رسولی را اشارت کوکبی	انچنانکه طالبانرا مطالبی
هفت تن قطب رسولان اله	که مدار این جهان بوده براه
هفت چو قند امت احمد بدان	گر ترا هست آگهی از درد جان
نغز ایشان خیل صدیقین بدند	بعد از ایشان عالمان دین بدند
بعد از ان ابدال رب العالمین	پس شهیدان و سرفرازان دین
پس مطیعانند و آنکه عابدان	هفت شد این جوق شوق مابدان
انچنین فرمود دارای جهان	خالق و پروردگار انس و جان
دردمی در صور کوی الصلا	بر جهید ای کشته گان کربلا
الصلا کفتم ای اهل رشاد	کاین زمان رضوان در جنت کشاد

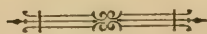
ای امام چشم روشن الضلا
 ای هلاکت دیدگان از تیغ مرک
 هین روان کن ای امام متقین
 کارهادی این بود تو هادی
 اشتر آمد این وجود خار خوار
 دیده دل هست بین الاصبین
 در شهیدان یرزقون فرمود حق
 از دهان آدمی خوشین مشام
 وین سلام باقیان بر بوی آن
 چشم روشن باید اندر پیشوا
 برزید از خاک سرخون شاخ برک
 این خیال اندیشه کانرا تا یقین
 ماتم آخر زمانرا شادی
 مصطفی زادی برین اشتر سوار
 چون قلم در دست کاتب ای حسین
 آن غدارانی جهان بدنی طبق
 هم پیام حق شنیدن هم سلام
 من همی نوشم بدل خوشتر زجان
 سلام الله ورضی الله عنهم اجمعین

﴿ در تضرع و دعا ﴾

ای خدای راز دان خوش سخن
 ای خدا بنمای توهر چیز را
 یا کریم العفو ستار العیوب
 تلخی هجر از ذکور و از اناث
 زین تردد عاقبت مان خیر باد
 کر خطا کفیتم اصلاحش توکن
 یا کریم العفو حی لم یزل
 ای خدا بنما تو جانرا آن مقام
 چون خلت الخلق کی بریح علی
 ما زخرص و آرز خود را سوختیم
 هم تو بودی اول ارنده دعا
 هم دعا از تو اصابت هم ز تو
 عقل و فهم فکر مارا داده
 هم تو دادی از که روز ازل
 عیب کار بد زما پنهان مکن
 ایچنانکه هست در حدیسه سرا
 انتقام از ما مکش اندر ذنوب
 دور دار ای مجرمانرا مستغاث
 ای خدا مر جان مارا کن توشاد
 مصلحی تو ای تو سلطان سخن
 یا کثیر الخیر شاه بی بدل
 کاندران بی حرف می روید کلام
 لطف تو فرمود ای قیوم وحی
 وین دعا را هم ز تو آموختیم
 هم تو باشی آخر اجابت را رجا
 ایمنی از تو مهابت هم ز تو
 در تن ما نور جان بنهاده
 قوت و علم و سعادات عمل

هم تو اندر دل فکند این فکر	که بجویم ان دلیلی را هر
ره تودادی و دلیل ورهنما	تا بنور تو نماید ره پیا
کارساز مؤمن و کافر تویی	اول و آخر باطن و ظاهر تویی
حسبی الله ما عنان اختیار	با تو دادیم ای قدیم کردگار
ای اخی دست از دعا کردن مدار	با اجابت یارد او نیت چه کار
از نبی ادعوی بر خوان استجب	از دعا غافل مشوای خوش لعب
خالق عقلا قدیما صانعا	مستعانا داد بخشا سامعا
مالك الملكا رؤفا منعمنا	پادشاهها ذو الجلالا مکرما
آشنافی دار دنیا نا-حسن	آشنافی دار عقبانا حسن

بلغ العلی بکماله . کشف الدجی بجماله . حسنت جمیع خصاله
(صلوا علیه و آله)





هو

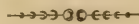
دیوانچه قره شمسی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ترجمه معانی هرزده ابیات شریف مثنوی معنوی بطرز غزل

بشنو این نیدن آلوب سو یلدم اسرار سکا
 طوی نه آرزو کش ایمش زار ایله اول یار سکا
 کز نیستان ایله تا دوشدیکک آلامی کوروب
 عقل و نفسک دخی ارض ایله سما زار سکا
 شرحه شرحه ایده کور سینه کی بو فرقتدن
 اشتیاقک ایده می شرحی از بار سکا
 کندی اصلدکن اوزاق قالدیفکی بیلده کده
 وصل ایچون امر رجوع اولدی یا تکرار سکا
 نیک وبد هر کس ایله جفت اوله رق نصح ایتم
 سو یلدم ناله ایله پنید درر بار سکا
 کندی طنجه بکا هر کس اولوب یار و رفیق
 جست و جو ایتمدی سرم کایده اظهار سکا
 کندی نالم ایده یور سیریمی اظهار ولیک
 حس ظاهرله کورینورمی او انوار سکا
 جانکه تن ایجره لطافتله کورنمز اصلا
 کوسترسه مکر اول زمرة ابرار سکا
 سوزش و ناله ایدر عشق خدادن بیل نای
 محویتله بولنور عشق و او کردار سکا

آتش عشقه جوش ایلدی یا هو می ونی
 کر میت بخش درون اولدیمی اول نار سکا
 برده غفاتی چاک ایلده کور عین یقین
 رهبر عشق خدا مرشد حی ایشته او احرار سکا
 نی کی پاک درون متصف قهر و جلال
 مرشدک صحبتی در مشفق بهشیار سکا
 امر موتوایی ایشیت موت ایرادی له ایش ایت
 موده در نفسه حیات ایشده بو اخیار سکا
 بو سوزک سرینی بیلدکسه حیاتی بولدک
 نعل بازکونه سفر اولیه دشوار سکا
 ایتدی اوقات عزیزک غم دنیا ضایع
 سوز فرقتله کلوب کیتدی او دوار سکا
 غافلانه کچن اول کونلریکه چکمه اسف
 قالسون اول ذاتکه طیب دل اول دلدار سکا
 قائمز اول قلمز توحیده طالان عاشقملر
 یوق ایسه بهرهک اوزون کون غم اقدار سکا
 کاملک حالی ادراک ایده مز ناقصملر
 عارف اول ایشته سلامت ایله کفتار سکا
 ویردی دیوانچه ابدالیه سرتاج ایدهرک
 هژده ایناتنک اسرارینی خنکار سکا



﴿ نغمه سرایی نی خامه بتاریخ تجدید قبه علیای مرقد منوره ﴾
 ﴿ حضرت مولانا قدس سره الاعلی ﴾

خداوند جهان معنوی لشکر کش اخرا
 علم افراز ستر حد بقا سلطان بی همتا

حدیو تاجدار و شهریار اولیا لشکر
 شه فرمانده و کشور کشای عالم معنا
 او در سیکه زن و آورنگ نشین ملک توحید
 سراسر ملک عشقه ذات پاکی بولدی استیلا
 جلال الدین رومی درکه رومک شاه و منصورى
 مفخر در قدوم فیض رسومیله بتون دنیا
 مبشر در انک ذاتی ایله صدیق اکبر کیم
 ازلدن روح پاکی محرم سلطان او ادنا
 لدن آینه سی شاه رسل له سر معراجیه
 سبقداشی مقابل اولدی چون بو طوطی کویا
 خدا پیغمبر عشق ایلش بی شک او سلطانی
 یدنده مغز قرآن مشویسی آیت کبرا
 ندر اول مشوی معنوی کیم سر قرانی
 سراسر جامع اولمش نقطه بشنوده کی معنا
 ندر اول مشوی کیم مصر عیندن کشاد ایلر
 رموز من عرفله بیت حقدن عارفه مأوا
 سطور صفحه سین سلم ایدوب معراج تحقیقه
 عروجه پیرو ایلر عاشقانک حضرت منالا
 زمان حضر و عیسی سی در اول لطف خداکه ایتدی
 دم فیض ایله اهل جهانی سر بسر احیا
 عجب کورمش می کردون اوج عشقه بویله پروازی
 عجب طویشمی دوران قاف قریده بویله بر عنقا
 رسان اولمز طیور هوش اگر صد پرله سی ایتسه
 که او شاهباز قدسک اشیانی عرشدن بالا
 حضور حقه کی اولان علای شان شرحده
 قلم عجزیه اولدی سر نکون یوق قدرت املا
 هزار اندر هزار اولسه زبان بلبل خامه

او ورد باغ جانك نعتی ممکنیدر اجرا
 مداد اولسه اکر بحران قلم اولسه وکر اشجار
 او سر ذاتک اوصافی بیاندن ایلمر استغنا
 کلامک مختصر ایله اکر عارف ایسک ای دل
 وکر نه وصف مولانای ما بی حد ولا یحصا
 خلاصه سر یزدان غوث اعظم قطب اقطابک
 مبارک مشهد پرنوری اوزره اول قبه رعنا
 مرور ازمینه ایله شدت برف ایله باراندن
 آچلدی سینئه عاشق کبی صد چاک اولوب خیفا
 صباه نغمه گاه اولمشدی پرسوراخ اولوب چون نی
 مکر معمار قدرت وصلنی اولمش ایدی جويا
 ارشدی ناکهان مقصوده چکدی سینیه چون جان
 عطا فرمای عالم شاهد لطفینی سر تا پا
 شهنشاه زمان عبد العزیز خاقان عالم کیم
 وجود رحمت آودین مصون ایتسون ابد مولا
 توجه ایلدی تعمیرینه هم بولدی اتمان
 سر افزاز کرم داران شهنشاه جهان آرا
 نظام انتظام ملک و دینه اولدی رونق بخش
 او سلطان سلاطین ناظم دین داور یکتا
 جهان ذات هایونیه اولدی خرم و فرخ
 لباس نوبنوله زیور و زینت بولوب هر جا
 خصوصاً قبه حضرای مولانای لطفیه
 نه زیبا ایلدی تعمیر کور کیم اولدی عرش آسا
 تمام آفاقی حسن زیوریه ایلدی تنویر
 کیوب خیاط قدرتدن مجید خلعت زیبا
 بو عالی همته بو خیر و بو فیض اقباله
 موفق اولدی چون بو پادشاه معدلت پیرا

اکرچه تعمیر اتمشدی سلاطین سلف اقدم
 بو رونق بو ادا شاه زمانه خاصدر حالا
 طواف ایتدی دیدی روح القدس تاریخ تحسینین
 شهنشاه جهان قطب زمان افرین بادا سنه ۱۲۸۳
 بتون ارواح قدسئی من الاول الی الآخر
 یابوب بو کعبه العشاقی شاد ایتدک شهنشاهها
 سریر عزت اوزره بر دوام وبر قرار ایتسون
 خدا ذات شریفک تا دوام قبه والا
 نه قبه قبه علیا که بر شمع منور در
 دوز فانوسیدر تا حشره دک بو کنبد مینا
 نه قبه قبه حضرا که چرخک رنگ احضرله
 نمایش ویریدی فیض اکتساب اتمکله در جانا
 نه قبه قبه رعنا که نقش میخ سیمین
 فلک آینه سنده کوستر انجم دیو کویا
 نه قبه قبه زرین علم کیم طوی عکسندن
 سما مرآتیه باق هاله ایچره ماه اولور پیدا
 نیجه پرتو فشان کون اولوردی شمس پر انور
 مقابل کلهسه ذاتینه بو آینه اجلا
 نه قبه قبه کیم باغ نظرده سروی سبزه
 صاریش غنچهلر تا کورسون عشاق هزار سودا
 کل نسرین میخی جا بجا بوی محبتله
 دماغ عاشقانی غرقه فیض ایلر ای دانا
 صلاهی بابلان بوی فیض اوردی بو تاریخی
 نه کل تعمیر اولندی قبه علیای مولانا سنه ۱۲۸۳
 ایا سلطان تخت لا مکان دهمیدار عشق
 و یا مولای عشاق وهای عالم اعلا
 سنک ذات کریمک جوهر پاکیزه صدیق
 کریم ابن کریم سین اول و آخر باند قدرا

نبی زاده و خلیفه زاده و شه زاده در الحق
 سه رتبه ایله شرف وار خاندانکده خداوندا
 خصوصا قبله گاه عاشقان محمود صدر الدین
 که ذات پاکیدر سجاده ارشاده فر افزا
 انک اب حیات نطقی نوش ایلین سالک
 دماغ ایلرمی نوش آب حضره دنیهده اصلا
 نگاه لطفی احیاء القلوب سالکاندر هم
 نکات نطقی اول عیسی دمک عشاقه جان بخشا
 او ماه اسمان حسن دیدار جمالیله
 دل عشاقه ویردی شوق و ذوق دنیه و عقبا
 سبنا وجود و احسان و کرمه ظاهر و باطن
 هر آن اخوانه راخت بخشدر اول صاحب اعطا
 بری از جمله درگاه شریف تعمیری حقهده
 همیشه دیده دوز لطف حق اولمشدی تحقیقا
 خدا دلخواهی اوزره کوسبتروب اتمام تعمیرین
 جهانگیر اولدی صیت زینتیه قبه حضرا
 خدا عمر عزیزین صحت و تن راحت دله
 مزید اندر مزید ایتسون بحق اعظم اسماء
 او سرو روضه رشد و سدادک سایه لطفین
 همان دور ایتسون حق بر سر اخوان اخوانا
 نهفت در وقت او کلک قدر تاریخ تعمیرش
 بدور صدر دین تجدید بود این قبه علیا سنه ۱۲۸۳

کیوب احرام عشقی شمسی تجدید طواف ایت چون
 کیندی جامه نو کعبه العشاقی ای یینا

سنه ۱۲۸۳

﴿ قصیده از زبان عایشه خانم در ستایش سامی پاشا ﴾

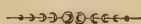
خدای خالق و رازق اید بنجه لطف و عطا
 فقیری فقرا یله آلوده قیلدی لطف ازل
 سخا و جوددی دخول جناه قیلدی سبب
 او صاحب در جاتدن بر عالی جاه و مقام
 دوام عمرینه در کاه پیرده ایتدی شکر
 عجمی خاک نیازه جبین سای اولسم
 بنی غریق یم نعمت ایتدی احسانی
 بر اهل فضل که امثالی یوقدر عالمده
 قرین قرب خدای رحیم و رحمان کیم
 وزیر اهل کرم آصف یکانه دهر
 کریم ابن کریم یعنی سامی پاشا کیم
 دعای دولتی ورد زبان عالمدر
 کینه عایشه درویشه ضعیفه کبی
 خدای عزوجل عمرینی مزید ایتسون
 زبان عایشه خاتمه سه و یلدم شمسی
 اگر چه شاننه لایق سخن سخن دگلم
 او بر جواهر علم و هنر خزینه سیدر
 نه درج در حقایق در اول ستوده حصال
 علمده مثلی نه پیدا هنرده بی همتا
 نه کنز جوهر عرفاندر اول کریم نسب
 کل آمدی شمسی دزار دعایی تکرار ایت
 ایاولی عطایا و صاحب کرمما
 بو نه قباب فلک تا که دور ایتدکجه
 سنک او جسم لطیفک که عالمه رحمت
 علی الخصوص که هر ماه روزه کلدکجه

ایدر بر اهل کرمه کداسنه اعطا
 که اغنیایی ایده قبله درود کدا
 خبرده وارد اولدی سخنی جیب خدا
 بو جاریانه می لطیفله ایلدی احیا
 دل خزینی لیل و نهار وقف دعا
 که لطفی ایتدی سک آستان مولانا
 انکده جمله مراداتی ویره مولا
 بر عالی قدر که لایق دیناسنه بهمتا
 همیشه پیشه می لطف و عطا وجود و سخا
 مشیر عالی هم صفدر جم بینا
 سباط نعمتک سیریدر بتون دنیا
 چو غرق نعمتیدر صد هزاران فقرا
 عنایتله دل آسوده در نیجه ضعفا
 بحق عرش معظم و قبیه حضرا
 برای مدحت آصف قصیده رعنا
 ولیک عفوینه مغروراً ایلدم انشا
 که ذات پاکنه مخصوصدر عالم معنا
 که پیشوا ایدینور جمله عالم ودانا
 کمال و معرفت وهم کرمده در یکتا
 که شاننه دنیلور بر کزیده عرفا
 که اسب خامه ره وصفه عاجز و بی پا
 ویا خزینه احسان و ذی مرحمتا
 ویره خدای کریم عمریکه دوام و بقا
 جناب حافظ مطلق مصون ایده ابد
 در کده جمع اوله کرد سماعک غربا

قنایل دل عالم کبی سنکده دلك هزار شوقله آسایش ایده صاف دلا
 قدوم ماه صیامی هزار مثلی ایله مبارک ایلده حق ذات پاککه شاها
 بهار باغ امیدک ایا بلند اختر خزان یاس ایله پژمرده اولسون اصلا
 عدوی تیره دل رفعتک اولانلری هب بنندن ایایه تا صر صر فنا افنا
 سکا او دشمن اولان کور دلانک عالمده وجودی خانه سنی جیش غم ایده یغما

صفا نما اولان آینه ضمیرکده

نشان کرد کورت قیلنسون پیدا



تاریخ منصوب شدن جمال پاشا بجزیره مدلولو

ظهوریله بو کون ماه صیام مغفرت بخشا
 دم عیسی کبی دلمردکانه اولدی جان افزا
 زمین قنایله آینه دار آسمان اولدی
 نجومین سر بسر عکس ایلیوب اولدی ضیا پیرا
 سراسر علمی مستغرق ذوق سرور ایتدی
 فرحدن فرق اولنیز کیمهلر کوندوزدن اصلا
 شهنشاه جهان عبد العزیز خان کرم پرور
 چراغ عدلیله ایتدی هزاران بلده بی احیا
 زمان آسوده حال اولسه عجمی دور عدلنده
 بسر اولدجه سایه شاه جهان آسا
 خدا عمرن مزید ایتسون همیشه روز روشننده
 کدر کبر اولسون دل آنوری دنیا و ما فیها
 خصوصاً بو مدلولو شهرینه الطاف شاهنشاه
 جمال پاشای عالیشان ایله اولدی کرم فرما
 بحمد الله منور ایلدی نور جمالیله
 قلوب عاشقانی آصف دوران بهمتنا
 تمام اون دردی روز روزنک ماه تمامنده

عدالت بر جنک مهروسی اولدی عدل و داد آرا

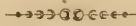
معاون اولدی او جتر شو بلدم تاریخ تشریفن

فر حیا بابتدی هب اهل مدلولی جمال پاشا سنه ۱۲۸۰

بشارت اولسون اصحاب دله شمسی بو تاریخده

جمال پاشا کمال کار جناب شمس و مولانا

سنه ۱۲۸۰



(حرف الباء)

{ غزل }

کروه مواوی ز نشئه دارمن غالب	شراب شوقله جرعه نثار من غالب
هجوم غول بیابان صوریدن نه الم	طریق معنویده شهسوار من غالب
عدوی تیره دل اولسه نه خوف حرف انداز	که تیر ذکره کمان کش کبار من غالب
اگر چه مست شکل بی شعور دنیا یز	جهان عشقده ولی هوشیار من غالب
کل وصال ایله کلزار دهر پر دردده	هزار ولوله انکیز هزار من غالب
چراغ روی شب آرای شاهد حاله	سپار جان ایله پروانه وار من غالب

مسلمک ایسه سجاده شعر شمسی
بو بز مکاهده شهرت شعار من غالب



{ غزل }

کتاب حسنه یازدی قلم هزاران باب	کفی بنفسک دیندی عجب ندر بو کتاب
اوقوندی نقطه خال و خط کله عشق ذرسی	سؤاله کلدی فاحییت ایله شافی جواب
اولورمی غیری آفتاب رویکه پرده	مکرکه زلف ایله خطک اوله یوزیکه نقاب
دلا او شمس حقیقت که بی تتق ظاهر	سنگ کوزکده در الحبق او پرده و او حجاب
اصل که بر در بر فرعله ایکی اولماز	عرضله جوهر و جوهر له در عرض دریاب
حجاب اولورسه اولور کندی روینه نوری	ظلامی محو ایدر اول افتاب عالم تاب

اوزاقده کور پنان انحق سراب کثرتدر یقین کلنجہ قالورمی او کوردیکک کوراب
 سراہہ آب دیہ عطشان قوشمہ بہودہ صو صاندینک اویا بانده کی نمایش آب
 دماغ جانکی سودای ماسوا اخلال ایدوب خیالہ بیابانده قوشدیران اوسراب
 مقام وحدتہ تمکین ایله اوطور ابدال
 بیان کثرت تلوتین ده کرمہ خانہ خراب

(حرف التاء)

{ غزل }

ای کوکل اسفندہ قالہ عالم اعلا کوزت
 ابن آدم اولده بشریف و کر منا کوزت
 اولہ سجین اہلی علیین مقام کدر سنک
 اینیا و اولیایہ پیرو اولن بالا کوزت
 دست قدرتہ بنا ایتدی او معمار ازل
 بو وجودک خلقت وضعندہ بر بنا کوزت
 اول امانت جوهری حفظندہ اولدک چون حول
 ما سوا چرکیله تلویث ایله اصفا کوزت
 عہد و پیمان ایلدک رجعت ایله روزالست
 ارجعی امرین اونومہ عہدکہ ایفا کوزت
 فطرتک حق کدر انحق خلق ایله غوغا ندر
 ترجعون امرندہ کی معنایی سن رعنا کوزت
 کسه دن کلز ضرر صدر کده در اعدا عدوک
 نفس و شیطان لشکرین اوز نفسکہ اعدا کوزت
 انفس و آفاقده آیات حقدر کورینان
 غافل اولہ لاتسبوا الدهردن معنا کوزت

ای قره ابدال بو سوزلردن نصیحت کیم آاور
کندک اوقو خلوتکده کندیکی تنها کوزت

{ غزل }

حق سکا ایتدیکی احساننده سن احسان ایت
 احسن الله اليك نه ديمك اذعان ایت
 چارتککیر ایله موتالرك استغفارین
 درک ایدوب نفسکی درت ترك ایله کل قربان ایت
 چار ترك اولدی نماز ایجره اولان چارتککیر
 ایشته بو ترك ایله در صحبت حق ایقان ایت
 وارلغک طاغیرنی تیشه عشق ایله قازوب
 ایله همواره جنان باغیرنی سیران ایت
 بو وجود خانه سننه اوله طوتلک قالدک
 رخش همتله عدم دشتی خوش جولان ایت
 نفسنی بیلدی ایسه ریسنی بیلدی اوجان
 من عرفدن سبق آل ذاتکی ذی عرفان ایت
 لقمه معرفتک آچی اینسهک ای ابدال
 کچکولک آل ذر دلسازیکه کیت سلمان ایت

(حرف الحاء)

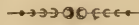
{ غزل }

باده عشق ایله پیمانہ قابک تروح
 غم دنیا ایله معموم اولان قلب خزین
 قدر و قیمتده بو دنیا که جناح پشه
 ایتدم قبحی دنیای دینک تفصیل
 ایله کیم ساکه بو در افضل ذکر و تسبیح
 راح روحو پرور غیر یله ایدلمز تفریح
 حب دنیایی ندن حب خدایه ترجیح
 شان مذمومنی بن قیلدم ارتق تو ضیح

حينك رأس قباحت ايدوكن قطعي بيل
 كسه نك عيني مستور ايكن ايمه افشا
 تر كنى رأس عبادات ايله ايتدم تصریح
 بر دم اولور سنيده البت ايدر لر تفضیح
 غير ينك ذمی ايله كندیكى ايمه تقبیح
 آرقباحتمی بو كیم ظلی ایدرسك ترفع
 بر ملنك فم عیسی دمی ایتدی تلج
 یلنك صانمه بكم بو غزل رعنايی

قننى بابك اثرى نطق صحیحك ابدال

حضرت مشوبده مولوی نكدر تصحیح

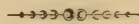


{ غزل }

دلا دلرسك اكر عالمينده فوز وفلاح
 مناره اوزره مؤذن ندا ايله در كيم
 همیشه عادت و آينك اوله صلح و صلاح
 كلك صلاح و فلاحه بولك نجات و نجاح
 اويان كه هر شب ديچوره كلدی نور صباح
 انبوا اسلوا امری كه سكا ايكي جناح
 سكا ازله نصیبي ويرلدى رزم و نطاح
 وجود خلقه ندر آيدىك جروح و جراح
 لسان جرحی او كومازسن اكادوكمه ملاح
 بورزمكاه فناده ندر بو جنك وجدال
 اشتدكمی عجب حكم والجروح قصاص
 سنان ياردهسى مرهمپذير اولور اما
 كلاب عظم خوران اوستنه صاقين وارمه
 كورنجه البت ايدر لر سكا هجوم و تباح

طولا شمه رزقك همچون كچكول الله ای ابدال

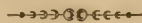
كلور نصيبك اولان هر نه ايسه چاشت و رواح



{ غزل }

يار ايله همدم ايدك تا بصباح
 ياره لر آچمش ايدك دلدرده
 پردم و بی غم ايدك تا بصباح
 بز بزه مرهم ايدك تا بصباح
 كاهجه ابيكم ايدك تا بصباح
 كاه اولوب جوش و خروش می و مل
 قطره هستی آلمش ایدی می
 اویله غرق یم ايدك تا بصباح

بیل آسا کچیبه نغمه سرای کاه کله شبنم ایدک تا بصباح
شمسیا چوققی زه بو عشرت
یار ایله همدم ایدک تا بصباح



(حرف الدال)

{ غزل }

رهبری عشق اولان ای نیک نهاد اولدی راه طلبنده دلشاد
عشقه اوی وار یکی بر باد ایله دل ویرانک اوله تا آباد
عشق وصلت درینک مقحیدر عشق ایدر عاشقه اولبابی کیشاد
کندیدر کندوسنه رهبر اولان کندویی کندی ایدر هم ارشاد
فقر فخری دینک نکته سسیده سن سنی بیلدر عالمده مراد
من عرف سرینی بیلدرکسه اکر ایلدک ذاتکی غممن آزاد
شمسنگ نطق کهر بارینی کل
کوشه منکوش قیل ای پاک نژاد



{ غزل }

ای کوکل ایله ای احسان سکارب ذی الجود
لطف وفضل ایله مققود ایکن اولدک موجود
هر نفسده سن انک شکرینه مرزهون ایکن
غافل ایتدی سنی بو دغدغه بود ونبود
کنت کنزک هلا معناسنی ایجه فهم ایت
کیم محبتله سنک طالبک اولحی وودود
سکا عکس ایتدی امر فاحیبت عجب
توبه نیک قابوسنی رویکه ایتدک مسدود
می و محبوبه پرستش بوده بر وارلقدر
بشقه برزبه قیاس اولدیمی بوذن ووجود

توبه قيل ايله رجوع ربکه تسليم اول کيم

بونده تبشير اولندی سکا فردوس خلود

در بدر سر سری کز مکده صفا یوق ابدال

باب توبه کئی الذه وار ایکن جای قعود



تاریخ کزیدی مصطفی شوقی دهده

عن اصل مسقط رأسی او اوب خاک کزید	مصطفی شوقی دهده ابن سعید بن سعید
رک اموال ايله خیراته صویندی وارین	دیدي من مات من العشق فقط مات شهید
کلدی من مات غرباً خبر مسعودی	سمعه الدی فقط مات شهیداً اورشید
ترك او طان ايله بنغازیده غربتده ایکن	ارجعی امر بن ارشد یردی همان پیک و برید
او قوسون روحنه بر فاحه اخوان وفا	جمله بی رحمت ايله یار لغه سون رب محید

بر چیقار مولویده توبله کزیده تاریخ

مصطفی ابن سعید عشق ايله بالاده شهید

سنه ۱۲۹۲



(حرف الراء)

مناجات باب رحمت ماب حضرت پیر دستگیر

ای مجرمانه دستگیر دستم بگیر دستم بگیر

وی پیر پیر دلنیر دستم بگیر دستم بگیر

وادی غمده قالمشم بحر المده قالمشم

امواج یمده قالمشم دستم بگیر دستم بگیر

نامک سنک منلای روم الطافک اولدی برعموم

دو شدم ینه ای خوش قدوم دستم بگیر دستم بگیر

کلدم قپوکه بن غریب اولدم اشیککنده مکب

وارسنده چوق لطف عجیب دستم بگیر دستم بگیر

برج هدايت ماهی سڪ ملك كرامت شاهي سڪ

هادی هر كمراهی سڪ دستم بکیر دستم بکیر

بر بنده دیسارهیم بی بهره بر آواره یم

او قتاده بیچاره یم دستم بکیر دستم بکیر

سن مرده دلار جانی سڪ هر در تارك درمائی سڪ

هم خسته كان لقمانیسك دستم بکیر دستم بکیر

طولدی درونم نار ایله یاندم اود افكار ایله

كلام افندم زار ایله دستم بکیر دستم بکیر

باب كرمكانك سنك بكیر بومهمانك سنك

امیدم احسانك سنك دستم بکیر دستم بکیر

عارفلك حنكاریسك عاشقلك سرداریسك

غمکین غریبیل یاریسك دستم بکیر دستم بکیر

اولدم بوکون غرق کنیاه كلام افندم روسیاه

سن سڪ بكا جای پناه دستم بکیر دستم بکیر

لطف ایله كل ای ذی كرم قدم بوکلدی خم بجم

چكدی بی كرداب غم دستم بکیر دستم بکیر

نام حسام الدین ایچون ارواح شمس الدین ایچون

اول صحبت دیرین ایچون دستم بکیر دستم بکیر

سن سڪ شهیم صاحب اصول بو بنده کی ایله قبول

بولسه نولور یاره وصول دستم بکیر دستم بکیر

دل وصل خواه اولدی ینه اشغال آه اولدی ینه

حالم تباه اولدی ینه دستم بکیر دستم بکیر

سن سڪ افندم شاه ناز درگاه عالك اولدی باز

البت كلور اهل نیاز دستم بکیر دستم بکیر

خاك دركدن بر زمان ایزلم ای کیمای جان

بایکه دوشدم الامان دستم بکیر دستم بکیر

سندن نیازم هر نفس البت اولورسك دسترس

شمسی ایاقده بر مكس دستم بکیر دستم بکیر

﴿ قصیده بیوم جاوس میمنت مانوس خلیفه زمان غازی ﴾

﴿ عبد الحمید خان ثانی ﴾

شهنشاه زمان عبد الحمید معدلت کستر
 حکمران جهان کشور کشا سلطان بحر و بر
 امام المسلمین و حامی دین سایه یزدان
 معین شرع احمد پادشاه دین پرور
 سخاوت ملکنه بو بکر عدالت تحتسه فاروق
 حیا و علمه ذی النورین شجاعتده همان حیدر
 خلافت تاجبی انا جعلنا ایله بر بالا
 کورنجه غاشیه داری اولور دارا و اسکندر
 او سلطان سلاطین خاک درگاه معالسی
 مالاز و ملجاء شاهنشاهان هفت کشور
 حرمده مسجد سلطان کونینده واقصاده
 خطیبان نام خاقانه او قورلر خطبه بر منبر
 بو قدر و بو شرف قنئی دیارک شاهنه مخصوص
 همان شاهنشاه اسلامه از باختر تا خاور
 او شهریار بی مثلك بو کون یوم جاوسنده
 فرجه زیر دستان ایندیله شهر آیین یکسر
 نه شهر آیین کیم تعریف و تحزیری خصوصنده
 زبان نطقنده قاصر هم قلم یازمقده عاجز تر
 مکر برنبده جک عرض و بیانه جزأت ایندم کیم
 مثل اولمش دینور دائم اقلدن آکلنور اکثر
 قنادیل صورتنده آسماندن ارضه ایندیله
 مبارک باد کویان یوم مسعوده بتون اختر
 ورقلرده صارینش نامنه دینمش فشک اما
 عوضله چرحه کیردی آسمانه چیقدی سیم وزر

زمین و آسمان یکرنگ اولوب نور عدالتله
جهانده قلمدی ظلمت شب اولدی ازهر وانور

او اسعد طالع و خالق حمیدک یوم مسعودی
مبارک باد تا دور ایلدیجه ککوب و اختر

دعای خوب ادای پادشاهم چوق یشا درسین
دبستان معارف طالبانی ایتدیلر ازبر

زیاد شوکت و عمر و شهنشاهیده روز و شب
بوکلانکی عساکر بحر و برده هر زمان دیرلر

خلاصه خلق عالم صبح اولنجه نعره شاپاش
ایله چارسوی دهری سوسو طولدردی سرتاسر

بیان معنای ظل الله فی العالم سیرینی الحق
قول اولزیمی درنده پادشاهک عالم عساکر

فرحیدن پاتلیدی خلقک قلوبی قلمدی تضیق
درون طویدن سودا حقیقجه نعره سی اظهار

هله عالمده هیچ بر فرد ایچون غم قلمدی اصلا
مسرتله یشاسون پادشاه صاحب افسر

جهان بان معظم داور اقلیم آسایش
وجود رحمت آلودیله عالم سربسر ازهر

خدایا شوکتین ایله عبادک اوزره دائم کیم
شهنشاه عظیم الشان حکمران غضنفر فر

درود دین و ملتده وجودین وقف ایدوب شمسی
در دولت مابه ال آچوب دائم دعا ایلر

→→→→→

{سمعی}

ایشتهسه دردیتمک شرحین زمین و آسمان اغلر
فلکلرده ملککر هم جکر آه و فغان اغلر
بی بر درد بی درمانه دوچار ایلدی اول دوست
دریغا درد ایمش دیرده طیبیان جهان اغلر

طویانلر ناله دلسوزیمی دیرلر بو مجنوندر
 کورنلر سیل اشکم ظن ایدرلر جوی حیچوندر
 شرار نار عشقیکه سینم پرداغ و پرخوندر
 آنکچون دیده خوتباریمز پیوسته قان اغلر

شراب لایزالیدن ایچوب مستان اولان عاشق
 لباسی وارلغندن صوینوب عریان اولان عاشق
 جمال شمع دلداره باقوب خیران اولان عاشق
 ینار پروانه وش نس سبز درونندن نهان اغلر

خطاب بشنوی پیرم نینه آد ایلوب سویلر
 فراقک شرحی عاشقی شاد ایلوب سویلر
 هوای نیدن آلمش اصلنی یاد ایلوب سویلر
 بو دردک رمزینه عارف اولوب سینه کان اغلر

فراقک آتشیله سینه سی سوزان اولاندن صور
 کل اوشکفته بی بلبل صفت نالان اولاندن صور
 بو عشقک سرینی شمسی کی کریان اولاندن صور
 کزر چون دیده لر پرتم دخی جسمنده جان اغلر

→→→→○←←←←

{ غزل }

جفا و جوزیه بو کلیوزم لیون ایدن دلبر
 هوای لعل نوشینله بی دلخون ایدن دلبر
 طاقوب زنجیر زلفین کردیرر هر کوه و صحرا ده
 بی لیل و نهار لیلی دین مجنون ایدن دلبر
 کورلدن چشم بیمارین عجب دلخسته یه ندی
 دوای دردیمی علمده بی قانون ایدن دلبر
 بی محزون ایدر همجریله بو پیغوله غمده
 رقیب دیو طبیی وصله ممنون ایدن دلبر

عجب سبیل فسادن احتراز ایتمزی عالمده

بو اشك دیده کریانمی جیحون ایدن دلبر

اولور کاروی یوسفله کاستان کلبه احزان

کلور صبر ایله چون یعقوب سنی محزون ایدن دلبر

ویروب یغمایه واه سامان صبرین بی قرار ایتمش

بو بیدل شمسیئی احوال دیگر کون ایدن دلبر



{ غزل }

صنع صانع حقیقیه نظر ایتمک اگر کرمز کورمدن ایلر ایدک عالمده کدر

کندی کزینشینک حالی واستعدادی دیده احوله احوال کورینور جمله صور

اگری باقدجھ سنی اگری کورر البتده هله دقتله قیل آینه دورانه نظر

نیک و بد هر نه ایسه ایلدیکک صیت و صدا او یله چه کوه جهان سکا اعاده ایلر

اوتدن ضرب مثل ایلش ارباب عقول خیر و شر هر نه ایدر سه کشی کندینه ایدر

عارف اول دیده حق بینک آچوب کورحق یوخسه من کان ایله حالک خسرانه کیدر

شمسی ایتمک ایسه بو نکته یه سن کسب و وقوف

کندیدن غیر بی اورطده کوروب حکمه کدر



{ غزل }

بیلندی نحن قسمنا بو حرص و آاز ندر کورلدی حکم رزقنا بو ترک تاز ندر

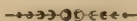
الست بزمنه اقرار ایدوب بلی دیمه نه بو کون تغفل ایله بو کلام ژاز ندر

طمع می ایله بدمست اولوب بو چرکابه دوشوبده ایلدیکک کار زشت و هاز ندر

اجل نصل بولور ایسه بولور سنی رزق توکلی براغوبده بو جر و جاز ندر

غداى عشق یتشور زاد راهکه آبدال

فناى عالم غربتده برک و ساز ندر



{ غزل }

بخت نیاورم ز خانه و خان کزد در پیور
 رخت آسایشی هر جای و مکان کزد در پیور
 هر کسک نمن قسمنداده اولان زرقی بو کون
 طاغلوب صاحبی آب ایله نان کزد در پیور
 خانه بردوش جهان اولدق ایسه بز نه الم
 کور شو قنبور فلکی بارکران کزد در پیور
 جاهلی ناز ایله بسلمر فلک دون پرور
 عاقلی حسرت ایله بی لب نان کزد در پیور
 کافرک جنتی اولمش بو یالاجی دنیا
 قول قوله صانکی بو کون حورجنان کزد در پیور
 مؤمنک کاری همان زازی اولورسه نه عجب
 چونکه زندانی دنیا ده فغان کزد در پیور
 منع ایدر خلقی خرامدر دیرهک جام می
 صوفی باق زیر بغلده نه یمان کزد در پیور
 قلله صورته صاقین سیزتکه ایله نظر
 بو وجود ایچره سنی سر نهان کزد در پیور
 کوبکو در بدر آبدال کی کچکول کردان
 نان سنی کزدیرسه نانیده جان کزد در پیور

{ غزل }

نیله همدم اوله کور ای دل زارم هر بار
 ایتسون غیری هوا تاسنی هر دم دلزار
 معنی حب وطن اولدی ایسه ایماندن
 اوله کور مشعله آه ایله همراه قطار
 وطن صوری که بر قنطره دنیا در
 فاعبروا حکمی ایله هر کشی ایتمکه گذار
 بویله بر جسر کهن رهگذر عالم ایکن
 کار عاقل بو میدر کیم قیله سک بونده قرار
 سن بو ویرانده غفلتله توقفده ایکن
 وطنمکه سنی آرزو ایله بکلر دلدار
 خمر دنیا ایله دم بسته و مخمور ایسک
 آب سرد ایله باشک یقینا کاوله سک هشیار

سنی مغرور ایدر اول جب خیال باطل یاد حب الوطنک ترکیب اور رسک زینهار
 اوله پابسته بوزنجیر خیال فرعه پای همتله فقر وایله ایت اصله فرار
 بو نصیحتلری ابدال ایده کور نفسکه سن
 یوخسه اوهام کورینور خلقه بویند واذکار

{ غزل }

کرچه دینلور سنج بوا کوان بر آندر
 اول آتی که غیر منقسم کورنجک
 ظاهر اولیجق جمله وجود باایله ای یار
 انسان سری و اناسره دریاب
 مظهر اولیجق سر نضحت حکمنه آدم
 عارف اوله نک چشم شهودنده بو عالم
 مؤمن اولیجق مؤمنه مرآت نظرقیل
 بر نقطه جواله که آنک سرعت سیرین
 بیلدک ایسه معنی اذا تم الفقری
 فانی اولانه وجود موهومندن

ابدال صاقین چیمه بودم دائره سندن

عارفلر ایچون مرکز عرفان بر آندر

{ غزل }

بودرد عشقه دوشنلر دوایی نیلرلر
 همان که عشق حق اولدی بولارک آمالی
 عروس دنیونک قبحنه نظرلری وار
 اولارکه عاشق معشوقه حقیقتدر
 همیشه حاضره ناظر اولان عارفلر
 کچن کبی کله جکده کورنجیه بینایان
 بقاده ذوقه اوشنلر فنایی نیلرلر
 قیوب محبت حق سوایی نیلرلر
 مجوزه دن کورینان خوب ادایی نیلرلر
 مجاز ایله بزنان بی وفایی نیلرلر
 کچنده کچمش اولان ماجرای نیلرلر
 خیال نیستی وهستی نمایی نیلرلر

صفای قلب ایله ذوق درونی بولمشلر بو عاشقان که ضوری صفایی نیلرلر
 قلندران که آبدال کبی اولوب عریان
 عسای پشمن و زرین قبایی نیلرلر



(حرف الزاء)

{ غزل }

نشئهئی دلدن آلوب هر شیئی اعلا کوروروز لایله نفی اولنان شیده بزالا کوروروز
 او یله مست ایلدی وحدت می چشم هوشی کورینان صورتی ظن ایتمه که اشیا کوروروز
 ذرهئی شمسده شمسی ذرهده پنهان کوردک قطرهئی بحرذره و قطرهده دریا کوروروز
 قهرنی لطف ایده لی نفسمزه اول شاهک نیجه الطاف خفیا تله اعطا کوروروز
 زاهد بخش ایده رز وعده فر دایی سکا بزبو کون مجلس جانانده صهبا کوروروز
 سیریمز کثرت اغیاره صانوب آدامه عاشق صادق اول نورسی تنها کوروروز

شمسنگ ناله سی اظهار فراقتی ایدر

یعقوب تنده بودم یوسف زینا کوروروز



{ غزل }

چراغ روی جانانه یانان پروانه سسلنیز
 جنون عشقله مجنون اولان دیوانه سسلنیز
 بو قال و قیل و های و هوئی کثرتدن چکوب دستین
 شراب وحدتی نوش ایلیان مستانه سسلنیز
 ایشیدن موتوا قبل ان تموتوا بی اولور تسلیم
 ید غسالده کی موتی کبی پیرانه سسلنیز
 کلور بسمل که عشق ایچره عاشق بی وجود آسا
 ویزر عشقله اولدم جانی قربانه سسلنیز

قیوب هستی او ها مین هانا بو فنا ایجره

وجودی قطره سین غرق ایلان عمانه سسلنیز

وجودی مرکزنده صحتله دایر اولان درویش

کلور چون مولوی چرحه کیرر میدانه سسلنیز

خوش اول شمسیا آلدک ایسه کر من عرف در سین

دخول ایلر سه هر کیم مکتب عرفانه سسلنیز



{ غزل }

مظهر پر همم حضرت صدر الدینیز غرق بحر کرم حضرت صدر الدینیز

خاکپایینه تشکر ایله رومالیز کیم سین خوان نعم حضرت صدر الدینیز

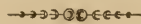
جبهه سای عتبه عزتی اولماز نه اولور زنده عیسی دم حضرت صدر الدینیز

لشکر ظلم و فساد ایله جهان طولسه نه غم رام زیر علم حضرت صدر الدینیز

قدم نازی فلک اوزره بصارسز نه عجب چهره سای قدم حضرت صدر الدینیز

سریمز فرط طریله چیقار عرشه شمس

مظهر پر همم حضرت صدر الدینیز



{ غزل }

پیرو قافله منزل جانانز بز میزبان فلکه بر کچه مهمانز بز

دونه رز قبله یه هم قبله نمای خلقز کعبه عشقی طواف ایجره خرامانز بز

دائرین دایره اصلیزه حلقه مثال چون من الله الی الله ایله کردانز بز

نقطه بسمله دن بدأ ایدرک فرقانی مفلحون نونی صفت حافظ قرآنز بز

مصحف عالم کبراده کی آیات حتی انه الحق ایله عرفانه سبقخوانز بز

دیده جان ایله دیداره آلوب آفاقی ویریزر ذاته صفاتی بدلایانز بز

ظاهره عکس اولنان باطنز نوریدر شیشه باده کبی جسم نما جاتز بز

صورتی سیرتہ تبدیل ایدوب اولدق ابدال
ظاہرا کر چه کدا معینده سلطانت بز



{ غزل }

شرح متن دله بر نقطه دن ایتدم آغاز
باز بالا پر عشق ایلدی پرواز بلند
ماورای سخن عشق ایدلمز تفہیم
وارلغم طاغنی یول ایتمک شیرین ایلنه
برعجوزه دیدی شیرینکه شیرین حلوا
عشق تلیننه عاشقارہ کافی وافی
ایتدی استاد ازل مکتب عشقده تعلیم
کنت کنزک نہ ایش سرینی بیل ای عارف

وتبتل ایله تبدیله نظر قیل ابدال

قدسیان ملکوتہ اوله سک تاهمراز

{ غزل }

مولوی ز عشق ایله در دورمز دورانمز
کار بارمز بزم شبدہ دکل چون شیرہ
فی السماء رزقکم حکمیله دائم بکلرز
مستظلیون کبی دور ودراز آفاقہ بز
همدم اولمش نای ایله ایلر درونندن فغان
قالقدی غیرت میاندن هرظهور اولدی جمال

غیری بابه سرفرولر ایتمز ابدال وش

دو جهانده کافی وافی سده سلطانتز



{ غزل }

اگر چه مولودتک بی نوا کدالریوز غدای عشق ایله دلسیر و پرفالریوز
 قلندردان طریقز مجردان سوا تقرد علمتک مرد خوب ادالریوب
 غدای صوریده همجنس استخوان خوارز و لیک عالم علینتک هالریوز
 سماع و آیتنر نغمه سزجه صحت ایسه ده مقام شوق طرب دورینتک نوالریوز
 طواف کعبه عشق ایجره سمعه من یوقدر مطاف صدقک بی عجب و بی ریالریوز
 کدا چشم دکاز صورتا کدالریسک غنای قلبتک ذو کوز اغنیالریوز
 درنده حضرت منلای روم پرچودک نیازه طورمش ابدال بی نوالریوز

{ غزل }

بو بحر وحدتک امواجنه عد و شمار اولمز
 مظاهر کثرتک انجمنه حد و کنار اولمز
 اگر سن طالغه صایمقلق ایله عمرک هبا ایتسک
 کیدر بر بر کلوز تا صکره کی بر در هزار اولمز
 هوای عشق تحریک ایلرایسه بحر توحیدی
 تلاشیء تلاطم ایله دریا بی قرار اولمز
 ید تسلیمی بر دریا دلک دامن تمکنین
 طوتان ذات اول و آخر بلا زمنده زار اولمز
 حریص اولمه بوجلب مال و ملکه دارا دنیاده
 قالور کتمز سسکله زاد عقباکه مدار اولمز
 خطام دنیهوی شیرنجبه اکل ایلنور اما
 شکمدرد در نهایتده تام خوشکوار اولمز
 قناعتله او طور برکوشه وحدتده ای ابدال
 بو کثرت علمنده عارف ایچون کاروبار اولمز

(حرف السین)

{ غزل }

دو کریز دیدۀ حسرت ایله خوناب یئس	آچلوب روی امیده ینه ابواب یئس
آه پیدرپی اولوب جوشش خیزاب یئس	چکدی کرداب غمه کشتی امیدمزی
ترسنه بوکدی دراز ایلدی موتاب یئس	رشته مقصدمن بسته چرخ اولمش ایکن
شمدی ظلمتده قودی روزوشبی خواب یئس	شوق امید ایله روشن ایدی هر لیل ونهار
فالکک صحن کتاب ایجره چیقار باب یئس	ایلسک قصد تأملده تفأل ای یار
هلام میدان وغاده قالدی تاب یئس	امر لاتقنطوا سبقی ید امیدده ایکن

هلا قوی یئس رجا بانی کوزله ای دل

روز امید ایله کز لئمه می شیتاب یئس



{ غزل }

چکدی بیت دله طولدی پختاب یئس	رخ عروس امیده ینه نقاب یئس
صدای کرهله صمت ایلدی غراب یئس	نوی بلبیل امیددی باغ مقصده
طبایحه اورمهده طفل دله عتاب یئس	اولور می بویله سببخوان مکتب عرفان
سرای دلدن اودم حرق اولور حجاب یئس	دمادم ایلر ایسک برق آهکی تأحجج

نیازدرکه پیر جلال ایله شمس

جمال شمس امیددن کیدر سحاب یئس



(حرف اللام)

{ غزل }

عاشقا وصلت دیلرسک سینه کی بی کینه قیل

بعد از ان روی نکاره عالمی آینه قیل

مکتب عرفانه کل اوقولدن علمینی سن

حرف لاسندن معرا نقطه درسندن قیل

خاکبای حضرت منلای رومه یوزسوروب
 تام تسلیمیه کندک بندۀ دیرینه قیل
 موتوا قیل ان تموتوا سرینه مظهر اولوب
 نفسکی مدفون قبر حرقه بشینه قیل
 وارلغک شهرین خزاب اندر خراب ایت تا اودم
 ذاتکی سن کوهر اسرار یله کنجینه قیل
 ای شهنشاہ عطا پرور نکاه لطفکی
 بر نفس کل شمسی دلخسته غمکینه قیل

{ غزل }

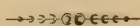
ای دل خبردار اولدکسه هر حال
 ماضی و مستقبلدن گذار ایت
 آدائمه زاهد ریش درازه
 زاد ره اولمز اندام و اشکال
 هر دیده کورمز اولمهلقایی
 تا بولمدقچه بر شیخ کمال
 اسرار عشقی قال اهلی بیلمز
 بر بشقه خالدر بر اوزکه اجوال
 چیقدی کوزمدن اشک ترمه
 کرد سوا وژنکار اموال
 تبدیل جامه قیلیق دکلدز
 مقصود شمسی آبدال اول آبدال

{ غزل }

اولماغرور بوقناملکنه اصلا ای دل
 رزق دنیا دکل آدم اولانک مقصودی
 مزرعه اولدی ایسه آخرته بودنیا
 اکدن بچدیمی ارزاقی هیچ بر کاهل
 سن همان طالب دین اولده بودنیایی براق
 اولسنی سعی ایله بولمقاعه اولسون مائل
 آلدکی عجیباً نحن قستما درسین
 بویله مقسوم اولان رزقی اولورسک سائل
 المقدر لایغیر دیمه نك معناسی
 رزق صوریده ایکن دینده صنوب ای جاهل
 اطال العلم من المهدی اللهدی قوب
 طالب وواحد دننا اولوب اولدک ناطل

خرمن عمری کی برباد ایدرک غفلت ایله	عاقبت ایلدک انبار دلك بی حاصل
آی وکون صایمق ایله ایشته کوردک وقتک	حالبوکه آی وکونک اولماده دائم آفل
اطلب العلم ولوکان بالصین درسین اووقو	قاله بوخانه دنیای دنیده عاطل
فصل ایدن وصله دنیای دنی بی تندن	اولور عقباده آنک جانی وصاله واصل
وانیبوا ایله محکوم رجوع اولمش ایکن	اسلوا امرینه تسلیمدن اوله غافل
ارجی امری ایله راضیه مرضیه	جنت عاجله به عاجله اول داخل

صورت معنی به وذاته صفاتینی بدل
 ویرده آبدال دیسـونلر سکاذه ای عاقل



(حرف المیم)

{ غزل }

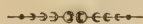
بوعشقتک شمعنه پروانه جسمی یاندردم
 حیات جاودان بولدم چراغ جان او یاندردم
 ویروب پیر مغانه حاصل تقوا وهم زهدم
 دل پرسوزمی جام می بی غیشله قاندردم
 ایشتم موتوا قبل ان تموتوا امرینی درحال
 کفن بردوش ایدوب تقسیم در پیره قاندردم
 مدد یا عارف رومی بحق شمس تبریزی
 که اسب همتم وادی خیرتده طی اندردم
 اوشاه پراضولک کوش ایدوب دانی سماع سرین
 وجود بی خودم بودرد ایله خیلی طولاندردم
 جمال با کمال یاری سیران ایتدیکم دمه
 بو عشق ناقمم چوق خجالتله اوطاندردم
 هوای لعل نوشینه دلارامیله بن هر دم
 اوروب داغ اوزره داغ بوسینه می قانه بویاندردم
 اولورمی روز وصلت عاشقه فریادرس یارب
 که غایات ملالتله شب هجری اوزاندردم

کلوب کوی دلارامندہ چون ابدال فریادہ
کدایان در دولت مدارین ہب اوصاندرم



{ غزل }

جرعہ جام از لدن نوش ایدن مستانہم
تشنہ دللر وار ایسہ کلسون بوکون میخانہم
در یکتای کران مایہ ایدم معنادہ بن
صورت ارای صدفدہ بینہ اول دردانہم
بوجودم طلسمن ہدم ایلوب قیلدم خراب
ککاشف کنجینہ اسرار بر ویرانہم
چارعنصر بندلریلہ شش جہاتم بند ایدوب
قویدیلر دار الشفای دہرہ بر دیوانہم
عرض ایدنجہ شمع رویین اول پری عاشقہ
جانوسر ترکیں اوروب بی دلینان پروانہم
خار و خاشاک انانیتلہ کلمہ تزدمہ
یوخسہ بن عالم یقار بر آتش سوزانہم
تن لباسن ترک ایلہ شمشی بودم مجرید ایدوب
جانی ہم جانانہ ویردم دیر ہمین جانانہم



{ غزل }

بو کنج کوہر آبادی دل ویرانہدن بولدم
سعادت جوہرینک کزینچی اولخانہدن بولدم
اولانجہ واریمی تسلیم ایدوب پیر خرابانہ
بوجام نشئہ بخششایی بدل میخانہدن بولدم
اویانمزدن اویانمز خانہ دلہہ چراغ شوق
یانوب یاندرمنی بن شمع ایلہ پروانہدن بولدم

قوریلش تیر مژگان کان ابروی جانانک
 شهید عشقم کیم غمزه فتانه دن بولدم
 اوچوردم شاهباز عشق یاری خانه دلدن
 اومرغ خانه آموزم ینه اول لانه دن بولدم
 وجودم قطره سین دریای توحیده ایدوب القا
 بودر وحدتی بحر آشنا دردانه دن بولدم
 آلتز حشره دک بوچشم مستانم قالور شخور
 که اول مستلک خمارین دیده مستانه دن بولدم
 کورر سین سن بو طرزو طوریمی عقلک ورا سنده
 کمال بنسدن دکل بن قیغسز دیوانه دن بولدم
 سکا نسبتله بودیوانه لفظین ایلدم ایراد
 بو حکمت کوهرین اولعاقل وفرزانه دن بولدم
 قلاده شاهد معنی ایچون بو جوهر نظمی
 یکانه قیغسز آبدال کبی یکنه دن بولدم

(حرف النون)

﴿ قصیده بهاریه درستایش امام حسین و وقعه دلسوز کر بلادرم ماه محرم ﴾

که اولدی فرخ وفر خنده دم مکین و مکان	بهار ایرنجه کشایش بولوب زمین وزمان
بومهد ارضه بنات و نبات شد خندان	ویرنجه دایه ابر بهار پرورشین
اولنجه اهل صفایه ایرشدی مژده آن	زمینه باد صبا فرش زمردین کستر
هان ساقی کلفم اولوب قدح کیران	چمن حکایت ارض بهشتی ایلیه جک
صراحی قاقمل ایله اولدی جامه ملر یزان	نوی غلغل بلبل ویرنجه بز مه صفا
نسیم باد بهاری اولنجه باغه وزان	معطر اولدی مشام گروه عشاقک
ریاضه رونق ویردی چو عارض خوبان	فرحله چاک نقاب ایلدی کل احمر
کورندی سنبل رعنا چو زلف محبوبان	آچلدی ترکس شهلاهی عالم ارا هم
عذار بر عرق همچو شاهد غضبان	دوشنجه بر رخ لاله لالی ژاله

دماغ جاننه ریخ مبارک ریحان
 ایدردی نغمه سرای منابر قضبان
 جهان سایه لطفنده بولدی امن وامان
 حسین بن علی سایه بان کون و مکان
 او شمع بزم ولایت او پرتو یزدان
 امام اهل وفا پیشو ای ذی عرفان
 اودر بحر رسالت او جوهر ایقان
 مزین ایلدی ارکان جنتی منان
 بری حسن بریسی شاه حسین ایت اذعان
 او ساقی می وحدت او شاهد رحمان
 نثار اولنسه نوله خاکپاییکه بیك جان
 بیان وصفکه شامم ایریشمز هیچ امکان
 زمان رشکله ویردی ظهوره بغض نهان
 کل ریاض کرم قصدینه ایدر دوران
 یورتدی دیدۀ غم دیده سندن اشک روان
 ایدردی وادی غمده مسافر و مهمان
 که اوله تیه بلاده سقیل و سر کردان
 او اهل کوفه که اولدی همه شکست پیمان
 دوشندی بزم بلایه بساط غمخواران
 ایدردی بارقه تیغی عالمی سوزان
 اوشه سوار زمانک هزار جان قربان
 هدف اولورمی اوتیر جفایه اولسلطان
 او بوسه گاه رسول خدایه ای یاران
 نه قان دوکدی اودم آه بو دیدۀ کریان
 نه عکس دوریله دور ایتدی چرخ کز کردان
 قبای لاله خون رنگله اولدی ثوب پوشان
 سنکده خانه قابک اوله ابد ویران

غدای بوی محبت ویرردی اهل دلک
 هوای وصلت ورد عندلیب پردردی
 او سرو قد ریاض کرامتی کور کم
 نهال باغ شریعت کل حدیقه دین
 ضیاع عدلله ویردی جهانه فر تمام
 سراج زاه هدا رهتای اهل یقین
 اولورسه عرشه نوله کوشواره زینت
 ایکی کهرکه حسنله حسین نوریه
 سما واراضه ویرن زینتی ایکی جوهر
 سراسر عالمی مستغرق سرور ایتدی
 فدا اولنسه نوله ذاتکه همه عالم
 مداد اولسه بحرلر قلم قو اشجار
 جهان سربسر آسوده حال اولمش ایکن
 فغانکه چرخ دنی برعکس ایدوب دورین
 دوشردی بادیه غربته او شهنازی
 عراقه چکدی قضا اول عنان ارادتی
 روحی آل رسول ای سپهر بد کردار
 اوشهر کوفه که زیر زمننه غرق اولسون
 آچلیدی عرصه بیداد کربلا اولدم
 اوشیر پیشه هیئت کرچه میدانه
 سمند صاعقه رفتاری زیر پاینده
 اوشاه قبله عالمدر ای عدو شرم ایت
 ایرشدی تیغ ستم آه که دست اعدادن
 نه داغ چکدی او غم عاشقان سینه سینه
 نه فتنه ظاهره ویردی سپهر دون پرور
 دمیله آل رسولک فضای کرب بلا
 خراب ایتدک آطالم بنای ایمانی

دریغ آب فرات ایلوب او عطشانه
 خروشه ویردی سمواتی یوقی انصافک
 رضا ویررمی عجب اهل بیته بو ظلی
 هزار لغت اولسون یزیده قومنه هم
 عدوکه آل رسولک دمین روان ایتدی
 سزا دکلی آنک جانسه هزار لغت
 سرور سینه زهرا ونور چشم رسول
 کل ایمدی عاشق صادق ایسک وفا کوستر
 قراری وارمی بودهر دینک ای عاشق
 بو باغ دهره اسر ضرصر فنا لاید
 مکر هلال محرم کوریندی دیده سنه
 مظر دکل دوکیلان اشک دیده افلاک
 خجیده قدیله آه ندامت ایلدیه رک
 بکای ماتم آل عبا ایله هر دم
 امان بو قصه پر غصه نیک بیاننده

عجب بو دارده شمی سنک کبی وارمی
 غریب وعاشق بیکنس فقیر بی سامان

﴿ در مدح غره صیام مغفرت نشان ﴾

حمد لله طوغدی بو ماه صیام نور فشان
 پرتویله غرق نور اولدی زمین و آسمان
 شعله نندی صدضیا بولدی بو کون کون و مکان
 مرحبا ای شهر رحمت مرحبا یا نور جان
 مرحبا کان شفاعت مرحبا جان جهان

سنکه تشریفک ایله عشاقی مسرور ایلدک
 مؤمنانک کوکلنی شو قکله پر نور ایلدک
 ملک دلدن لشکر غم دور و مهجور ایلدک
 مرحبا ای شهر رحمت مرحبا یا نور جان
 مرحبا کان شفاعت مرحبا جان جهان

سنسك اى احيا ايدن روز و شې انوار ايله
 ولوله دوشدى جهان غلغل اذكار ايله
 عندليب آسا ايدك تشریفكه بززار ايله
 مرحبا اى شهر رحمت مرحبا يانور جان
 مرحبا كان شفاعت مرحبا جان جهان

عاشقانه تحفه يزدانسك شاهم بوكون
 نعمت پر رحمت رحمانسك شاهم بوكون
 تناره جان جانلره جانانسك شاهم بوكون
 مرحبا اى شهر رحمت مرحبا يانور جان
 مرحبا كان شفاعت مرحبا جان جهان

جامع و مسجد پر ايتدى نعره قرآن خوان
 لمعه پنديله طولديردى جهاني واعظان
 قاجدى شيطان بولمدى كندوسنه راحت مكان
 مرحبا اى شهر رحمت مرحبا يانور جان
 مرحبا كان شفاعت مرحبا جان جهان

مخفل و محرابي قنديل ضيفا كسترايله
 طولدوروب زين ايلدك جانودلى انوار ايله
 شاد قيلدك عالمى شان صفا پرور ايله
 مرحبا اى شهر رحمت مرحبا يانور جان
 مرحبا كان شفاعت مرحبا جان جهان

كم سنك شان علاكه عزت و حرمت قتلور
 جانب و الاى حقدن ذاته عزت بولور
 مجرمه صوم و صلاتك باعث رحمت اولور
 مرحبا اى شهر رحمت مرحبا يانور جان
 مرحبا كان شفاعت مرحبا جان جهان

ذكر و تسبيح و عبادت سنده در اى على قدر
 ترك حظ نفس و عادت سنده در اى على قدر

جانب حقّه دلالت سنده در ای عالی قدیر

مرحبا ای شهر رحمت مرحبا یانور جان

مرحبا کان شفاعت مرحبا جان جهان

لطفكك بر ذره سین تحریر ایتسم بردوام

حشرو نشراولور ینه نعتك سنك اولمز تمام

سویلر اما طبع شمسی وصف دلخواهك مدام

مرحبا ای شهر رحمت مرحبا یانور جان

مرحبا کان شفاعت مرحبا جان جهان



{ غزل }

هوای زلفك ایله تارومار خلق جهان ضیای رویك ایله بی قرار انس ایله جان

وارایسه وارانی سنده قو بواکوانك اصل کلنجه قالور می بوفرعه هیچ امکان

دلا او شمس حقیقت وجود مطلقدر وجود ظل مقید یاننده در تاران

ظلام لیلی براقز بو صبح کاذبه اوصح صادق انواری تا اوله تابان

مظاهره نه عدد وار نه حدوپایان وار ولیك برکورز انفسده دیده عرفان

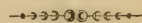
تموج ایتمده امواج بجره ایله نظر ظهوری بجرایله درهم اولور بجره نهان

محیط اولنجه او بحر حقیقت اشیایی سنکده سنلکک الحق انکله در ای جان

اوزاغه آتمه او قوک کیتسون بیابانه اوزکده در او دینه الکده تیروکان

مجاز وارلغکی ایت حقیقته تبدیل

دیسونلر آفرین ابدال سکاده ابدالان



{ غزل }

دیدمکه ای بت مه روی وعارض کلکون دیدی نه عاشق دلخسته وجگر بر خون

دیدمکه قد بلندك نه سرو دلجو در دیدی غلطدیمه هر سروی بویله می موزون

دیدمکه لعل لبکده نه کیفیت واردر دیدی ضرور میسین اول جام باده کلکون

دیدمکه غمزّه فسان بی امانك نه دیدی اودر دل ازاده بی ایدن مقتون

دیدمکه حلقه زلفك نه در که چین بر چین دیدی او سلسله کردن هزار مجنون

دیدم که خال سیاهک نه سر حکمتدر دیدی او نقطه توحید که سر کافله نون
دیدم که عاشق دلخسته به ندر بو جفا دیدی ای عاشق مسکین بویله در قانون
دیدم که وصله که شایان دگلی شمسی زار
دیدی وصاله سن سنلکی ویر اول ممنون

﴿ همدم درویش بکرك پدر بزرگواری وفاقی تاربخیدر ﴾

بو عمر اغا محب عاشقان بر زمان ایتدی تماشای جهان
ایکی نورسته نهال غنچه کل باغ عالمده یتشدیردی همان
برینی درگاه شمسه برین باب مولانابه ایتدی ارمغان
عاقبت پیمانۀ جام اجل ایلدی شمسک حضورنده نهان
چیقدی قرقار سویلدی تاربخنی
جنت فردوسی قلدی آشیان سنه ۱۲۷۹

﴿ تاریخ وفات امینه خاتون ﴾

کیمه باقی بو جهان ایسته عدل و دادین
سیر ایدوب صنعنی یادایلیه کوراوستادین
نیچه بیك کسه لری طعمه شمشر ایتدی
کور نه غدار و ستمکر بوفلک جلا دین
پردۀ شش جهتی رفع ایدیجک تاریخم
شوقله جانی فدا ایتدی امینه قادین سنه ۱۲۸۰

﴿ تاریخ ولادت شیخ زادکان جوان بختان محمد باقی ومصطفی ﴾

﴿ بستان چلبی افندیلر ﴾

کل باقی ایله بستان کرم زیب وجود بولجیق دوشدی هزار دله شوق الحان
نعمه پرداز نیاز اولدی خدایه بلبل که رسان اولیه بو باغ وکله باد حزان
یعنی هادی هدا حضرت صدرالدینه ایکی نورسته نهال ایتدی خدا چون احسان
باغ دنیاده دوامیله ایده بر خوردار او کوم پروری الله رحیم ورحمان

بزم والاسنه ياندردى ايكي شمع منير
 ايكي مخدوم كه ايكي جوهر پاكيژه لقا
 برينك نور جمالندن آور فيضنى ماه
 بريسى بدر منير فلک عزتدر
 برينك اسم شريفى كه محمد باقى
 مصطفى بستان نام لطيفى برينك
 برين ازهار معارفه مزين دائم
 سروى قامت دلجو لورى ايتسون دائم
 مادر وخواهر پر عفت و عصمتلر ايله
 خاندان شرف حضرت صديق جمله
 دائما حفظ امانكده مصون ايت يارب
 جوش ايدوب بحر عطا بوايكي در شهوار
 بنده كمتري شمسى ثنا كو يازدى

بلبل شوق و طربله ديديلر تاريخن

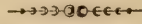
كل باقى ايله زين ايتدى جهاني بستان سنه ١٢٨٣

(حرف الواو)

{غزل}

او كوف پر وقوف آسا قو اذكارك اولسون هو
 چكل بر كوشه ويرانه به هر كارك اولسون هو
 خريدار متاع وصل ايسه مقصودك اى عاشق
 او طور دكان وحدتده صاتي بازارك اولسون هو
 كان وش بسته كردن اوله هم سينه ك سزى لته
 همان خالى درون اول ني كي دلزارك اولسون هو
 نيجه بر كوشمال مطربه سرداده سك بويله
 يولكيده مستقيم اول راهى بول ادوارك اولسون هو
 مشوش خاطر اوله فكرت سوداي كرتله
 دواى وحدت ايج اول ساده دل افكارك اولسون هو

هو الاول هو الاخر هو الظاهر هو الباطن
 اوقو آيات حتى جان ايله ديدارك اولسون هو
 هويت حقه سندن خامه افكار ايله ابدال
 حقيفه كونه از بار ايله كيم اشعارك اولسون هو



{ حرف الهاء }

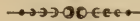
{ غزل }

اي دل طمعك وار ايسه كر وصلت ياره
 يوسف ديهرك ديدد لرك او يله سفيد ايت
 دردا كه ينه آندى بودم ذورق صبرم
 وصلك طلبي ديدد لرم خوابه كتور رمز
 شمسي بونياز بابنه دوشدك ايسه قورقه
 كل كولد يديه درد دوشدم يي بلبل زاره
 ميل ايليجك آتشي سوزانه يه شمسي
 پروانه او دم آتمدي جاني ناره



{ غزل }

جانا بو قدر جور و جفا بودل زاره
 چوق حاذقه عرض ايتدم ايسه درد درونم
 خال و خطي سوداسنه كوكل دوشه ليدن
 كز مه او بيا باني كل عشق راهني طوت سن
 يمز ي شهم مرحمت ايت جسم نزاره
 درد سندن ايمش سنده ينه در ديمه چاره
 عمرم كوتمي زلفي كبي ايلدي قاره
 عاشق اولاشور عشق ايله سر منزل ياره
 بلبل كبي شكوا ايله زار اوله آشمسي
 پروانه صفت آت ارايسك جانكي ناره



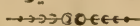
{ غزل }

كاسون قول اولان سلطان عشقه
 امراض شركت دفع اليجكده
 خدام اولسون ميدان عشقه
 عرض ايله حالك لقمان عشقه
 اسماعيل آسا قربان عشقه
 جان و سرك ترك ايلدوبن كل
 تقوا و زهدك بر قطره در هب
 غرق ايله زاهد عمان عشقه

بزم از لدن نوش ایشلر کثر باقه چشم مستان عشقه

اشعار شمعی بویه نیجه خوش

تحریر اولندی دیوان عشقه



{ غزل }

ایکلر یئانلر نار فراقه کوجدر تحمل بار فراقه

ستر ایلدکجه رخسارینی کل بلبل بولا شور زار فراقه

اندوه آلودردوغم صتارهب کیم کیرسه بو بازار فراقه

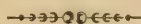
قان اغله ای دل وصلت یولنده عار ائله خونبار فراقه

لقمان دیرلسه ایتسه دوالر کار ایلز بیمار فراقه

مجنون عشقم طاغیر مکانم دوشدی یولم کوهسار فراقه

بیچاره شمعی نولدی سکا کیم

دوشدک یئنه افکار فراقه



{ غزل }

ای دل خبرک یوقمی سنک سنده کی رازه کیم عطف نظر ایتدسک دور ودرازه

الدانه خیال عالمنه ذاتکی کورسن بکزر بوفنا نقش همان شعبده بازه

عینکدن اقیق عین روان روضه قلبه کیم ماء حیات ایله اوله تا تر و تازه

اول سر هویت که سویدای دل اولدی نوراخدی ایچون جمله عضو طور دی نیازه

انسانه یقین حبل وریدندن او یزدان اول حبلی صاقین ویرمه کور دولب کازه

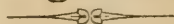
برجوف که اکا نفع اولنه نفعه رحمان سر ازلی ایله کلور جلوه و نازه

برحسنه که شاننده درر احسن تقدیم حاجتی اکا مشاطه وکلکونه وغازه

عارفله صور صورمه بکا کنز خفیدن کیم جوهر سردر ویریلور محرم رازه

ابدال او میخانه دل مصطبه سندن

برجام اله قوی ایله وداع عشرت و مازه



{ غزل }

صبا سرعت ایله عزم ایت بو دمده کوی جانانه

که اوردی زلف مشک افسانه اول دلرباشانه

کتور اول بوی روح افزای کیسوی دلارامی
مشام عاشقه تا نائل اول بو مژده جانه
طاغته رویه کیسولرین تا قور مسون دامین
رخنده خال هندوسی اودامه اولسون دانه
دوشوردی ادی اول دانه دام زلف پرچینه
بهشتی ترک ایله حیزان وزار آبدردی میدانه
صاقین ابرولرین محراب صنوبده شجده قصدا تمه
قورلمش چفته یایدر راست کلورسک تیر مژکانه
نیچه زهادی دیر ایچره قودی اول غمزّه فتان
نیچه عبادی قیلدی میرست اول چشم مستانه
درنده کچکول آچش شهجک اول بودن استرکیم
بولطفیله اوله معمور دل آبدال ویرانه

﴿ مناجات بحضرت عشق پاک خدا ﴾

ای عشق پاک ذو الجلال لطف ایله کل اوفتاده که
کیتسون کوکلدن قیل وقال لطف ایله کل اوفتاده که
سنسک دوی جانمز هم دین وهم ایمانمز
جان ایچره اول مهمانمز لطف ایله کل اوفتاده که
طوتدی دلم فکر سوا یقدی تم سیل فنا
شوقکله ویر جانه بقا لطف ایله کل اوفتاده که
ویردم بولکده واریمی قردم شههم زناریمی
یغمایه ویر افکاریمی لطف ایله کل اوفتاده که
عشق ایله نار دوزخه کرسم اولور جنت بکا
ای عشق بیا ای عشق بیا لطف ایله کل اوفتاده که
یارب بنی آگاه قیل عشقک ایله همراه قیل
جان ودلم پر آم قیل لطف ایله کل اوفتاده که
ای ذات پاک لم یزل آل جانی ویر عشقک بدل
یک جرعه از جام ازل لطف ایله کل اوفتاده که

بابکده قول شاه ووزیر محتاجك اولمش هر امیر
 ای عشق سن اول دستگیر لطف ایله کل اوفتاده که
 شمسی دمادم آغله قان فریادیکی قیله نهان
 هر دم بکواي عشق امان لطف ایله کل اوفتاده که

﴿ حرف الاء ﴾

{ غزل }

روای دلبرا حال دیگر کون اولمز شمسی
 سنک لعل لبك یادیله دلخون اولمز شمسی
 ازلدن روی جانان ایله پیمان ایلدك ای دل
 ندندر زلف لیلا ایله مجنون اولمز شمسی
 کل ایلمدی جام سرشاری ایچوب بووادی عشقده
 کرکدر اشك خونین ایله جیچون اولمز شمسی
 کوروب اول سروقدی شرمسار اولمقدن اولادر
 انادن همزهئی حذف ایلوب نون اولمز شمسی
 های همتك شمسی عجب بالا پر اولدی کیم
 تقرب ایلمدی بخت هایون اولمز شمسی

{ غزل }

کان ابرو الف قدیمی چون نون ایلمدی کیتدی
 جفای همجریله حالم دیگر کون ایلمدی کیتدی
 کل امیدیمه باد خزان دست درازیه
 کوزوک بو بلبل دلخسته به چون ایلمدی کیتدی
 کال وصلنی امید ایدردم روز وشب خیفای
 ملال فصلی اندوه و غم افزون ایلمدی کیتدی
 کوکل همدرد اولور شمدن کرو اولنافه چینله
 درینا کم او آهو دیده دلخون ایلمدی کیتدی
 سر شکم سیلنه طاقت کتورمن ذورق صبرم
 که او آفت چشم خونباریمی جیچون ایلمدی کیتدی

طیب عشق کوروب حالم دیدی افسوس صد افسوس
 که دردك چاره قانونی بیرون ایلدی کیتدی
 ترا یعقوب وش شمسی چه جای خنده درعالم
 که یوسف حجره کی هجریه محزون ایلدی کیتدی

{ غزل }

اه صغما تیر مژك سینهلری یارلدی
 خنجر غمزك هله کور نیچه چکر یارلدی
 لعل لبك درد ایله خون ایتدی قولاله لری
 دیدۀ آهوك دل نرکسلری هب قارلدی
 حالکی عریان قیاوب کونه نه عرض ایتدك عجب
 کیم ایدوب ابدال جهان خلقی اوارلدی
 قاشی هلال شوقی ایله داغ چکوب سینهنه
 نیلیدی کور قاحبه فلک حسننی مهارلدی
 شربت لعلان صاقنوب ترك دوا ایله طیب
 شمسی دلیاره سنك دردینی بیچارلدی

{ غزل }

او شوخ صد جفا سامان صبرم بی قرار ایتدی
 پریشانی، زلفی عقل و فکرم تارمار ایتدی
 کل رخسارینی ستر ایلیوب اول نوبهار آخر
 دل زارم صالوب غوغایه کارم چون هزار ایتدی
 رقیب دیو سیرت کیم وصاله زاهیب اولدی
 فراقیله بنی یارم غم هجرانه یار ایتدی
 هوای لعل نوشینك دل سوزیمه جانا
 دوشلدن چشم خونبارم نیچه مرجان نثار ایتدی
 نهار و صانی کورمک میسر اوله می یارب
 شی یلدا ی هجرانی بنی چون دلفکار ایتدی

ترحم ایتدی بو خسته غمکینه برکز
 ترايد ایلدی جورینی بو جسمی نزار ایتدی
 صبور اول شمسیا بود هر پر زهرک جفا سندن
 که سندن اول اربابی دله ریج هزار ایتدی

﴿ تاریخ وفات غربی حسن افندی از منتسبان طریق فیض رفیق مولوی ﴾

غربی حسن افندی خلقک اودا پسندی کورنتدی فانی دنیا موتیله دردمندی
 آرام راحتیه بر دم کچورمندی هیچ راه طلبده طاقدی بوینونه عشق کندی
 عشقیله اولمش ایدی اولده رهغونی شاهان اولیادن اول شاه نقش بندی
 محو ایتدی آنی آخر هر بر ارادتندن مولای رومی عشق شوق شمس پرندي
 کلدی نیازه طور دی درگاه مولویده میدان مولویده کندی یرین بکندی

طیک عدادی چیقدی جوهرله تاریخندن
 قرب الهه کوچدی غربی حسن افندی

﴿ تاریخ وفات درویش سلیمان خموشی ﴾

بو سلیمان خموشی دده کیم عالمده عشق منلا ایله بر حرقهئی بردوش اولدی
 جام سر شار محبتله اولوب مستغرق ذوقیله هستی اوهامی فراموش اولدی
 تام تاریخنه حی اسمتی ضم ایت شمسی
 هودیدی یا هو سلیمان دده خاموش اولدی سنه ۱۲۸۱

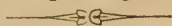
{ قطعه }

مست ایدن ساقمیدر عشاقی یو خسه میمیدر سوزش افزا ایلیان نیز میمیدر یا نیمیدر
 چشم سیرت بین ایله براق بو صورت ایچره کیم عالمه حکم ایلیان افسر میمیدر یا کیمیدر
 وله

قیلدی عالمده بی رسوا عشق نامی ایلدی هم شیدا عشق
 قبل ایدوب خنجر خونریزیه قان بها اولدی بکا اعلا عشق
 وله

سریمه آغک ماهی دریای وحدت صیدینه
 اولر ایسه شست زلف دلبر اولر آنلری

اویله آغریبله اله کیزمن او بجره آشنا
غوطه شوقک ایله طالده دیشور مرجانلری



تاریخ وفات حوا خاتون

دست جلاد فلک خنجر خونریزی ایله آه و فریادکه عالملری ایتدی دلخون
جوهر اشکم ایله شمسی تاریخ یازدم قلدی فردوس مکان حالا حوا خاتون

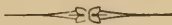
سنه ۱۲۸۰



تاریخ وفات حاجی حق دوده

لفظ فارغله دیدم شمسی دعاده تاریخ حاجی حق دوده هر غصه دن اولسون فارغ

سنه ۱۲۸۱



{ مفردات }

قولک دکلمده نیم چون خدا بیوردی سکا بوسر مبهمی قل یا عبادی و یردی بکا
خریدار متاع وصل یار اولمقده خوش اما او کوی بیوفاده جانکه شمشیر قربان وار
بیلیم که بولام زده در اول جان اله کیزمن بر نور محضدر که او ایمان اله کیزمن
ملک دلدن شاه معنی بو وجود اقلیمه حکمنی اجرا ایدوب اعلان ایدر چون تلفراف
دو عالم پرتو آینه ذات خدادر هب سکا سندن سنی فرق ایتمک سن سک نشان الحق



{ شرقی }

ای چراغ رویکه یاندی نیجه پروانه لر
آتش رخساریکه جان آدی لر دیوانه لر
شوق دیدارکله عشاقک بو رسمه یانه لر
خلق عالم حسنکه عاشق دکلر یانه لر

آتش عشقکده عاشقلر سمندر لر کبی
الفت ایلر نار ایله سوزشده اخکر لر کبی
ماه رویک چوره سین آدی لر اختر لر کبی
نقرات

لعل رنگین لبه بویانماش مللرمی وار
 غنچه فدن رنگ ایله بوی آلماش کللرمی وار
 فام زلفک بولمامش باغلرده سنبللرمی وار
 نقرات

چشم آهوکله ایاغه کلدیلمر مستانهلر
 خال مشکین دام چین زلفه دوشدی دانهلر
 صیدایله قید اولدی کیسوکله نیچه فرزانهلر
 خلق عالم حسنهکله عاشق دکلر یا نهلر

{ شرقی }

ساقیا لطفک دیلر آیتلرک
 صف صفا اولمش بزمکه صادقلرک
 آتشین لعلک ایله یانقلرک
 دوکمه چشمی یاشنی عاشقلرک

کل قزارتمه رخلرک کللر کبی
 آچه زلفک تازه سنبللر کبی
 حسرت وصلکله بلبللر کبی

نقرات

دام زلف و خال مشکین بویله
 بنده قویمه جانلری کیسو ایله
 تیر مژگان کمان ابرو ایله

نقرات

آب کش دولابه نالان کبی
 اشک ریزان دیده کریان کبی
 ابر آهیلله یغان باران کبی
 دوکمه چشمی یاشنی عاشقلرک

{ شرقی }

ای ماه حسنک ایردی کجلاه
عاشق لک جان ویردی وصاله
سن ماه تابان عشاق چوهاله
اطرافک آلمش قیلقده ناله

کازار حسنه رویک قزل کل
زلف عیرک بر تازه سنبل
عاشق لک چون بیچاره بلبل
اطرافک آلمش قیلقده ناله

شمع رخیک پروانکانی
لعل لیکک مستانکانی
زنجیر زلفک دیوانکانی
اطرافک آلمش قیلقده ناله

چشمکه مقتول چوق قهر مانلر
غمزکله مفتون بر نیجه جانلر
دور لیکله نیلر کمانلر
اطرافک آلمش قیلقده ناله

حسنک براتین آدی جمالک
طغراسی ابرو و خط و خالک
بالجه ارزو دار وصالک
اطرافک آلمش قیلقده ناله

﴿ درستایش قطب کزین و پیشوای ارباب یقین سجاده نشین درگاه ﴾
﴿ سلطان العارفین مولانا جلال الدین شیخ محمود صدر الدین ﴾

{ مثنوی }

بر کیمه کوشه محتده حزین و دلزار او طور و حال پریشام ایدردم افکار
ذوق صبری می کرداب غمه ویرمش ایدم بخودی ایله فنا منزله ایرمش ایدم
خی کیم کورسه او حالته دیر ایدی اوزمان روی دیوارده بر صورت بیجان هان

بویله مستغرق اندوه و محن اولمش ایکن
 که بوالخان فرح بخشه سر آغاز ایتدی
 دیدی ای غمزه دور و زمان نولدی سکا
 جای گاه ایلشک کندی که دار اللمی
 سکا لایقیمی بوعالمده بر افکار اولوق
 سنکه سلطان سلاطین جهان بنده سی سک
 که اودر مخزن اسرار خدای دانا
 یعنی محمود خصال قطب کزین صدرالدین
 نعمتی بابی جهان خلقتی سیر ایتدی تمام
 بنده در کهیدر آصف دوران هزار
 کر روان اولسه رکابنده سزادر حاتم
 خاک در کاهنی بوس ایتده دائم خورشید
 کرد راهینه دو کر قطره اشکین افلاک
 در کهی قبله اصحاب مراد اولمشدر
 او یله بر جای پناه فقرا الهه ایکن
 سنده ای شمسی بیچاره ندر بو غفلت
 آستانینه سرک وضع ایده کور جان ایله سن
 ایکی عالمده بیوک نعمت انک خدمتیدر
 بنده عاجزیکه بویله اشارت اولیجق
 گوش ایدوب جان و دل ایله بو کدای سرور
 ای شهنشاه کرم پرور و لطف یزدان
 دستکیر ضعف راهنمای غربا
 کرم ایت بنده دیرینه کی محروم ایتمه
 پیشوا قیلدی سنی جمله اصحاب طریق
 سنسین عالمده چکر گوشه حضرت صدیق
 او یله فاروق صفت حسن شجاعت سنده
 دل پر نور یکی همچو دل ذی النورین

گوشه هاتف غیبدن ایرشدی بو سخن
 باب معنای صفا طالبنه باز ایتدی
 ای غم آلوده زندان جهان نولدی سکا
 تک و بو ایتده سین دردله وادی غمی
 دستکیر دو جهانک وار ایکن زار اولوق
 او یله بر پادشه کون و مکان بنده سی سک
 کاولدی سجاده ارشاده شرافت افزا
 خازن راز نهان منبع انوار یقین
 کورمدی مثالی دوران فلکده ایام
 زیر پایینه فدا ملک سلیمان هر بار
 تاج و تختینی فدا ایتسه روادر ادهم
 بنده در عرض عبودیت ایله هر جمشید
 آه ایدوب حسرت ایله سنه سین یار صد چاک
 انده هر بای و کدا لطفله شاد اولمشدر
 وار ایکن بویله غریبان زمانه مکمن
 که بویغوله محنتده چکر سین حسرت
 اوله کور عشقیله چاروب کش مژگان ایله سن
 چاکر کمتری اولوق کشینک دولتیدر
 لطف و احسان خداونده بشارت اولیجق
 آستان در پر رحمتکه قویدم سر
 وی عطا کستر بر روی غریبان جهان
 پیشوای عرفا مرشد عالی قدرا
 خاک رویی درک بنده یه مکتوم ایتمه
 جد والاک حیب الله چون اولدی رفیق
 رهرو منزل عشقه سنسین یار شفیق
 لطف و احسان و سخا عدل و عدالت سنده
 قیلدک اولاد رسول حی ایله پر نورین

سنسین ای کان کرم محرم اسرار علی ذات والا که همه سر نهان اولدی جلی
روح بخشاسین اولمرده یه ای عیسی دم سینۀ عاشق دلپاره یه لطفک مرهم
سنسین اول ذات علا سنده عیان سر خدا سنده کزلندی همان سر شمس مولانا
سنگ اوصاف هایونیک ای عرش پایه نیچه قادر که بیان ایلیه بو بی مایه
ینه ذاتنده سنگ ذاتکی بیلک سکا خاص قعر دریاده نه دروار که بیلور می غواص

ینه دریایی بلان کنهی ایله دریادر
ذات بچسون همان ذاتی ایله پیدادر

﴿ بعض تصحیحات ﴾

صواب	خطا	سطر	صحیفه
زلال	ذلال	۴	۴
شمس	شمسی	۱۰	۴
عمر	امر	۱۹	۶
مانبودیم	مانبودیم	۱۵	۸
یک	یقه	۹	۱۱
چون	چو	۱۴	۱۱
ابوب	ابوب	۱۵	۱۱
رسول	رسل	۱۳	۱۲
شمسی	شمس	۳	۱۳
وجهه	وجه	۲۳	۱۵
وجهه	وجه	۲۴	۱۵
حی	حی	۲۰	۲۲
اخبار	اخبار	۸	۲۷
تسلیح	تسلیح	۲۶	۵۸

PK

6549

S42A17

1887